

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN
EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO

**“ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA EL FORTALECIMIENTO EN LA PRE
PRODUCCIÓN, PRODUCCIÓN Y POST PRODUCCIÓN DE MATERIAL
AUDIOVISUAL QUE PRODUCE EL DEPARTAMENTO DE PRODUCCIÓN DE TV
MAYA CANAL 5, EL CANAL MULTICULTURAL DE GUATEMALA”**

MARICELDA SABINA GÓMEZ ACEYTUNO

LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN



GUATEMALA, NOVIEMBRE DE 2016

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN
EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO



“ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN PARA EL FORTALECIMIENTO EN LA PRE PRODUCCIÓN, PRODUCCIÓN Y POST PRODUCCIÓN DE MATERIAL AUDIOVISUAL QUE PRODUCE EL DEPARTAMENTO DE PRODUCCIÓN DE TV MAYA CANAL 5, EL CANAL MULTICULTURAL DE GUATEMALA”

Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura

Presentado al Honorable Consejo Directivo por:

MARICELDA SABINA GÓMEZ ACEYTUNO

Previo a optar el título de:

LICENCIADA EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN

Guatemala, Noviembre de 2016

Consejo Directivo

Director

M.Sc. Sergio Vinicio Morataya García

Representantes Docentes

Lic. Mario Campos

Lic. Gustavo Morán

Representantes Estudiantiles

Mario Roberto Barrientos Aldana

Anaite del Rosario Machuca Pérez

Representante de Egresados

Lic. Michael González Bártres

Secretaria Administrativa

M.Sc. Claudia Molina

Coordinador EPS Licenciatura

Lic. Luis Pedroza Gaytán

Supervisores de EPS Licenciatura

Licda. Sandra Noemí Hernández y Hernández

Lic. Fernando Ismael Flores Barrios



K'ULB'IL YOL TWITZ PAXIL

3ª. Calle 00-11 Zona 10, Guatemala, C.A.

ACADEMIA DE LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA

PBX: 2503-7000

Fax: 2503-6938

E-mail: almg@almg.org.gt

Komoon Ch'a' teem Achi
Rabinal, Baja Verapaz

Konob' Mekel Akateko, Chinab'ul
San Miguel Acatán, Huehuetenango

Ama'l Tetz Xtxlimbi'I Tej
Qayoool Awakateka
Aguacatán, Huehuetenango.

Kmon Ku'lb'il Yol Aj Chalchitan
Aguacatán, Huehuetenango.

Morwa'r Ojroner Ch'orti'
Jocotán, Chiquimula.

Samakb'enal Sti'Heb'Chonhab'
Chuj
San Mateo Ixtatán, Huehuetenango.

Ukajil Xokt'an Itza'
San José, Petén.

Tchusb'al Yolb'al Mayab'Ixil
San Juan Cotzal, El Quiché.

Skonhob'Ab'xub'al Popti'.
Jacaltenango, Huehuetenango.

Kaqchikel Cholchi'
Chimaltenango.

K'iche'Mayab'Cholchi'
Santa Cruz del Quiché, El Quiché.

K'ulb'il Yol Mam
San Pedro Sacatepéquez, San
Marcos

Much'kab'il T'an Mopan
San Luis, Petén.

Qawinagel Q'orb'al Poqomam
Palín, Escuintla

Molaab' Poqomchi' Q'orbal,
Poqomchi'
Tactic, Alta Verapaz.

Txolilal' TI' Q'anjob'al
Santa Eulalia, Huehuetenango

Xmolamil Aatinob'aal Maay
Q'eqchi'
Cobán, Alta Verapaz.

Tujaal Tzlij, Sakapulteko
Sacapulas, El Quiché

Ch'olb'al Yolb'al Sipakapense
Sipacapa, San Marcos

K'ulb'il Yol B'a'aj, Tektiteko
Tectitan, Huehuetenango.

Tz'utujil Tinaamitaal
San Pedro La Laguna, Sololá

Jyol Tinmit Tz'unun Kab' Uspanteka
San Miguel Uspantán, El Quiché

Paxil, Waqib' Q'anil
Guatemala, 10 de agosto de 2016
Of. DG Tv Maya No. 123-2016

Lic. Luis Pedroza
Coordinador EPS de Licenciatura
Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

Respetable Licenciado Pedroza:

Por medio de la presente, hacemos constar que la estudiante Epesista Maricelda Sabina Gómez Aceytuno con número de carné 9620450 de la Escuela de Ciencias de la Comunicación, de la Universidad de San Carlos de Guatemala; como requisito y previo a obtener el título de Licenciatura en Ciencias de la Comunicación; realizó el Ejercicio Profesional Supervisado de Licenciatura en esta institución específicamente en el Departamento de Producción de Tv Maya de la ALMG cumpliendo con 300 horas efectivas de práctica comprendidas del 02 de mayo al 18 de julio de 2016 tiempo durante el cual ejecuto el proyecto: "Estrategia de Comunicación para el Fortalecimiento en la Pre Producción, producción y Post Producción de material Audiovisual que produce el Departamento de Producción de Tv Maya Canal 5, El Canal Multicultural de Guatemala entregando el material comunicacional respectivo, debidamente recibido por Tv Maya el Canal Multicultural de Guatemala de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala

En tal virtud manifestamos entera satisfacción respecto al trabajo de la Epesista y para los usos y procesos siguientes en el proceso de EPS de Licenciatura, extendemos la presente CONSTANCIA DE FINALIZACIÓN DE SU PROYECTO DE EJERCICIO PROFESIONAL SUPERVISADO DE LICENCIATURA en nuestra institución.

Cordialmente,

MSc

ALMG
DIRECTOR
GENERAL

José Diego Chivalán Osorio,
Director General de TV Maya ALMG
El Canal Multicultural de Guatemala

C.c. Archivo MR
c.c. archivo estudiantil

... A QAQ'UN TU'N TTEN OJTZQIB'IL, TCH'IY EX TIPUMAL KYVOL QXJALIL (MAM)...
Nuestra finalidad es el conocimiento, desarrollo y difusión de los idiomas mayas.



Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Ciencias de la Comunicación

Guatemala 3 de Noviembre de 2016

Estudiante

Maricelda Sabina Gómez Aceytuno

Carné: **9620450**

Escuela de Ciencias de la Comunicación

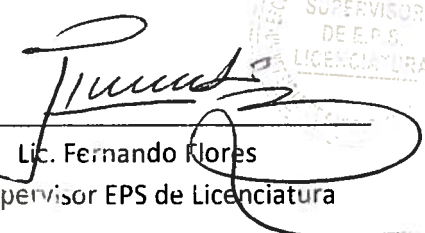
De mi consideración:

Me complace informarle que he revisado su informe final de EPS de Licenciatura con el título **"Estrategia de comunicación para el fortalecimiento en la pre-producción, producción y post producción de material audiovisual que produce el departamento de producción de TV maya canal 5, el Canal Multicultural de Guatemala."** El citado trabajo cumple los requisitos de rigor del presente programa por lo cual, emito **DICTAMEN FAVORABLE** para los efectos subsiguientes.

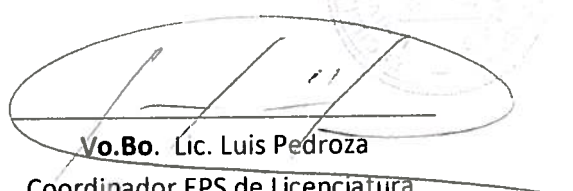

Se autoriza su aprobación en el acta de cierre respectiva y la impresión de su trabajo final de EPS de Licenciatura en número de 10 ejemplares impresos y 3 CD'S con el documento incluido en formato PDF los cuales deberá entregar a las instancias correspondientes.

Sin otro particular,


"ID Y ENSEÑAD A TODOS"



Lic. Fernando Flores
Supervisor EPS de Licenciatura



Vo.Bo. Lic. Luis Pedroza
Coordinador EPS de Licenciatura



USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala

Edificio M2,
Ciudad Universitaria, zona 12.
Teléfono: (502) 2418-8920
Telefax: (502) 2418-8910
www.comunicacionusac.org

DEDICATORIA

- A Dios: Por la vida y bendiciones recibidas durante el recorrido de mi vida.
- A San Judas Tadeo: Santo milagroso, infinitas gracias por la salud, trabajo y protección a mi y familia.
- A mis abuelos
María Ramirez Viuda de Aceytuno (Q.E.P.D.+)
Andrés Aceytuno (Q.E.P.D.+)
Sabina de la Cruz Lorenzo viuda de Gómez (Q.E.P.D.+),
Cruz Gómez (Q.E.P.D. +) Gracias por las bendiciones y sabios consejos.
- A mis padres
Francisco Gómez de la Cruz (Q.E.P.D. +) Papo, como cariñosamente le decíamos, quiero decirle que aún es difícil aceptar su partida que ha dejado triste mi corazón. Gracias porque fue un padre humilde, sencillo y trabajador, sus consejos me han ayudado a ser una persona responsable, gracias porque siempre se sintió orgulloso de mi y hermanos. En mis oraciones ruego su bendición.

Rufina Aceytuno Ramirez viuda de Gómez, Mamo: la admiro por ser una persona trabajadora, humilde y fortaleza. Gracias por su bendición. Este triunfo también es suyo, Dios la bendiga y proteja
- A mis hermanos
Roilán Andrés, María Floridalma, Herber Cruz, Janice Lisseth, Gerson Clodoaldo, Libny Valdir, Glenda Vanessa, Yessenia Naela y Berny Jiuber, por los momentos felices y tristes que hemos convivido.
- A mi hermanita
Tonita (Q.E.P.D.+) Nena, no tuve la oportunidad de conocerte y convivir contigo, pero estas presente con los recuerdos que dejaste tu muñequita y las fotos que al contemplarlas transmiten inocencia, ternura y amor. eres el angelito que cuida e ilumina a cada uno de nosotros.
- A mis sobrinos
Roy Andrés, Madelin Naely, Dixon Rigoberto, Marco Antonio, Axel José, Edy Daniel, Carlos Andrés, Obed, René, José Enrique, Noesito, Mariana, por el cariño y respeto, sigan adelante.
- A mis tíos
Con admiración y respeto.
- A mis primos
Con aprecio, especialmente a mi primo Ricardo Uluan Aceytuno, lo considero el hermano Número 12.
- A mi amiga
Olivia Sian Chávez, gracias por el aprecio y amistad sincera.

AGRADECIMIENTOS

A La Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos de Guatemala, por formar nuevos profesionales.

A Lic. Luis Pedroza, Coordinador EPS, Licda. Sandra Hernández y Lic. Fernando Flores por el asesoramiento profesional que fue parte fundamental para culminar esta etapa.

A la Junta Directiva del Consejo Superior de La Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, conformado por Msc. Mario Roberto Aguillón Crisóstomo Presidente, Sra. María de la Cruz Ramos, Francisco Directora Financiera y Lic. Julián López Camposeco, Director Administrativo, por la oportunidad y confianza que me brindaron en realizar el Ejercicio Profesional Supervisado EPS en Tv Maya Canal 5, El Canal Multicultural de Guatemala.

Al mis compañeros de trabajo de Tv maya Canal 5, El Canal Multicultural de Guatemala, especialmente a Msc. José Diego Chivalan Osorio, por el apoyo incondicional.

A mis compañeros del Ejercicio Profesional Supervisado de la Escuela de Ciencias de la Comunicación, en especial a Patricia Herrera por su amistad y aprecio.

INDICE

RESUMEN	I
INTRODUCCIÓN	II
JUSTIFICACIÓN	III

CAPÍTULO I

1. DIAGNÓSTICO	1
1.1. OBJETIVOS DEL DIAGNÓSTICO	1
1.1.1. Objetivo General	1
1.1.2. Objetivos Específicos	1
1.2. LA INSTITUCIÓN: Academia de Lenguas Mayas de Guatemala	
Tv maya Canal 5	1
1.2.1.Ubicación Geográfica	1
1.2.2.Integración y Alianzas Estratégicas.....	2
1.2.3.Antecedentes o Historia	2
1.2.4. Departamentos o Dependencias	9
1.2.5. Misión.....	10
1.2.6. Visión	10
1.2.7.Objetivos Institucionales.....	11
1.2.8. Público Objetivo	13
1.2.9. Organigrama	15
1.3. METODOLOGÍA.....	17
1.3.1. Descripción del Método	17
1.3.2. Técnicas e Instrumentos de Recolección	17
1.3.2. Cronograma del Diagnóstico	20
1.4. RECOPIACIÓN DE DATOS	21
1.4.1. Ficha de las entrevistas.....	21
1.4.2. Resultado de las entrevistas	22
1.4.3. Tablas comparativas, puntos de encuentros y disensos entre entrevistados	24

1.4.4. Gráficas, cuadros e interpretaciones del resultado de las encuestas	25
1.5. RADIOGRAFÍA DE LA INSTITUCIÓN FODA.....	26
1.5.1. Fortalezas	26
1.5.2. Oportunidades.....	27
1.5.3. Debilidades.....	27
1.5.4. Amenazas	28

CAPITULO II

2. PLAN DE COMUNICACIÓN	29
2.1. ANTECEDENTES COMUNICACIONALES	29
2.2. OBJETIVOS DE COMUNICACIÓN	30
2.2.1. Objetivo General	30
2.2.2. Objetivos Específicos	30
2.3. PÚBLICO OBJETIVO.....	31
2.4. MENSAJE.....	31
2.5. ESTRATEGIAS	31
2.6. ACCIONES DE COMUNICACIÓN	32

CAPÍTULO III

3. INFORME DE EJECUCIÓN	33
3.1. PROYECTO DESARROLLADO.....	33
3.1.1. Financiamiento	33
3.1.2. Presupuesto	36
3.1.3. Beneficiarios.....	37
3.1.4. Recursos Humanos.....	38
3.1.5. Áreas Geográficas de Acción	42
3.2. ESTRATEGIAS Y ACCIONES DESARROLLADAS.....	42
3.3. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES.....	60
3.4. CONTROL Y SEGUIMIENTO	61

CONCLUSIONES.....	65
RECOMENDACIONES	66
GLOSARIO DE TÉRMINOS.....	67
BIBLIOGRAFÍA	70
EGRAFÍA.....	71
ANEXOS	72
Transcripción completa de las entrevistas.....	80
Modelo de encuestas	86
Vaciado de encuestas	88

RESÚMEN

Nombre de la Institución:

Tv maya Canal 5, El Canal Multicultural de Guatemala de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

Nombre del Proyecto

Estrategia de Comunicación para el fortalecimiento en la pre producción, producción y post producción de material audiovisual que produce el departamento de Producción de Tv maya Canal 5 El Canal Multicultural de Guatemala.

Objetivo del Proyecto:

General

Elaborar un Plan de Comunicación para fortalecer la imagen institucional del canal.

Objetivos Específicos

- Implementar la imagen institucional en la pre producción, producción y post producción en los programas que produce el Departamento de Producción
- Producir un post promocional del slogan del canal en 22 idiomas mayas y español
- Posicionar voz institucional para identificar el canal.

Sinopsis del proyecto:

El presente proyecto contiene un diagnóstico que permitió conocer las vías de comunicación interna así como las fortalezas y debilidades en la pre producción, producción y post producción de material audiovisual que realiza el departamento de producción de Tv maya, posteriormente se elaboró una estrategia de comunicación para fortalecer y posicionar la imagen institucional a través de la implementación del slogan “El Canal Multicultural de Guatemala” en el logo del canal, por otro lado se estableció voz off como sello de marca para identificar el cana

INTRODUCCIÓN

El presente proyecto de investigación se ha realizado de acuerdo a los conocimientos adquiridos y los parámetros que el Ejercicio Profesional Supervisado EPS de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de Licenciatura en Ciencias de la Comunicación Requiere. En esta oportunidad se realizó la investigación en Tv maya Canal 5, El Canal Multicultural de Guatemala de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

El contenido del proyecto está dividido en tres capítulos: Capítulo I: Diagnóstico, Capítulo II: Plan de Comunicación Y Capítulo III: Informe de Ejecución.

Capítulo I: diagnóstico Contiene técnicas de investigación, a través de recopilación de información, observación visual, entrevistas y encuesta que permitió conocer antecedentes históricos, objetivos de la institución, debilidades y fortalezas para la ejecución administrativa y producción de material audiovisual que produce el departamento de Producción de Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala.

Capítulo II: Plan de Comunicación, en el cual se propone estrategias y acciones de comunicación, con el fin de fortalecer la pre producción, producción y post producción de material audiovisual.

Capítulo III: Informe de Ejecución del Plan de Comunicación como resultado del Plan de Comunicación, se ejecuta la pre producción, producción y post producción de 23 spots para promocionar el slogan del canal en veintidós idiomas mayas (achi, awakateko, akateko, chalchiteko, chorti', chuj', itza', ixil, kaqhikel, k'iche', mam, mopan, poptí jakalteka, poqomam, poqomchi', q'anjob'al, q'eqchi', sakapuleko, sipakapense, tektiketa, tz'utujil, uspantenko e idioma español.

Como parte del posicionamiento institucional se implementó el slogan en el logo del canal para incluirlo en los créditos finales de los diferentes programas que produce el canal: Telerevista Qak'aslemal, Pan Atinamiit, (Tv maya en tú comunidad, Katzijay

Taluwäch (aprendiendo Kaqchikel y Una mirada crítica sobre Guatemala) y canal en herramientas y documentos varios que se utilizan en el canal.

Para el posicionamiento e identificación institucional, se estableció al locutor idóneo que permitió grabar con su voz los diferentes spots audiovisuales para promover el slogan del canal, Día Internacional de los Pueblos Indígenas y otros materiales que produce el canal.

JUSTIFICACIÓN

Como estudiante del Ejercicio Profesional Supervisado EPS de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos de Guatemala, considero que es de suma importancia desarrollar los conocimientos adquiridos durante el proceso de formación como Epesista.

Para llevar a cabo el Ejercicio Profesional Supervisado se cumplió con las políticas y requisitos administrativos para la ejecución del proyecto Estrategia de Comunicación para el fortalecimiento en la pre producción, producción y post producción de material audiovisual que produce el departamento de Producción de Tv maya, El Canal Multicultural de Guatemala, con una duración de 300 horas.

El presente proyecto contiene una estrategia de comunicación que permite dar a conocer a nivel nacional e internacional que existe un canal multicultural educativo único a nivel latinoamericano que promociona y difunde la vida cotidiana de los cuatro pueblos (xinka, garífuna, maya y mestizo) sobre la cultura, el arte, la gastronomía, cosmovisión maya y especialmente la promoción de los idiomas mayas que se hablan en Guatemala, que se encuentran en peligro de extinción asimismo se da cumplimiento a los fines de la Ley orgánica de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

CAPÍTULO I

1. DIAGNÓSTICO

Fortalecimiento comunicacional para la implementación de voz off institucional y posicionamiento del Slogan del canal 5 en las diferentes producciones audiovisuales que produce el Departamento de Producción.

1.1 Objetivo General

Realizar un diagnóstico¹ que permitirá conocer las vías de comunicación interna del Departamento de Producción de Tv maya canal 5, el canal multicultural de Guatemala.

1.1.2 Objetivos Específicos

- Conocer problemas internos de comunicación que existen en el departamento de Producción.
- Detectar fortalezas y debilidades en la pre producción, producción y post producción de material audiovisual en el departamento de Producción.
- Realizar una estrategia de comunicación interna que permita solucionar problemas comunicacionales para la pre producción, producción y post producción de material audiovisual.

1.2 DE LA INSTITUCIÓN: Academia de Lenguas Mayas de Guatemala Tv maya Canal 5, El Canal Multicultural de Guatemala.

1.2.1. Ubicación Geográfica:

Tv maya canal El Canal Multicultural de Guatemala, se encuentra en las instalaciones de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, dirección Avenida Reforma cero cero guión once (00-11) Zona diez, de la Ciudad de Guatemala, las

¹Del griego diagnostikós, a su vez del prefijo día-, "a través", y gnosis, "conocimiento" o "apto para conocer"). Es el estudio previo a la elaboración de un proyecto o planificación, Recopilación de información para conocer la realidad, conocer debilidades y fortalezas que permite diseñar estrategias e identificar alternativas y decidir acerca de acciones a realizar.

oficinas y áreas se ubican en el primer y segundo nivel, parte de su estructura se encuentra en el Cerro Alux., San Lucas Sacatepéquez.

1.2.2. Integración y Alianzas Estratégicas

Tv maya Canal 5 está bajo la administración de los recursos económicos del Estado que recibe la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

Estrategia de difusión a través de plataformas de la tecnología por medio de internet y en cableras locales en los departamentos de Sololá, cubriendo los municipios de San Juan La Laguna, San Pedro La Laguna, San Pablo La Laguna y San Marcos, en el departamento de El Quiché cubriendo los municipios de Sacapulas, San Pedro Jocopilas, Chihicastenango, Chiché, San Antonio Ilostenango, Santa María Cunén, Chinique y Santa Cruz Cabecera departamental, en el departamento de Suchitepéquez, cubriendo los municipios de Santa Bárbara, San Juan Bautista, San Miguel Pochuta y Patulul.

En cuanto a sus alianzas la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala ha convenido realizar dos co producciones con las siguientes entidades:

1. La Asociación para el Avance de las Ciencias Sociales AVANCSO para la realización de la co producción audiovisual del programa Una mirada crítica sobre Guatemala.

1.2.3 Antecedentes o Historia

En el año de 1979, durante el gobierno del ex presidente General Fernando Romeo Lucas García, el canal 5 fue otorgada al Ministerio de la Defensa durante que estuvo a su cargo durante 20 años, posteriormente estuvo administrado por el Ministerio de Educación.

En el año de 1990 se crea la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, mediante el decreto 65-90 del Congreso de la República de Guatemala, como una entidad estatal autónoma, con personalidad jurídica, capacidad y presupuesto del gobierno

En el año de 2003, el ex presidente Alfonso Antonio Portillo Cabrera, otorga el Título de Usufructo de Frecuencia del canal 5, que en su momento había sido entregado a la Presidencia de la República de Guatemala a la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, mediante el Acuerdo Gubernativo 765-2003, este acuerdo fue en cumplimiento a los Acuerdos de Paz.

Título emitido según resolución SIT-357-2003, Especificaciones técnicas

Fecha de emisión	17 de octubre del 2003.
Fecha de vencimiento	17 de diciembre del 2011.
Banda o rango de frecuencia	625.75 MHz, como frecuencia central de audio 621.25 MHz, como frecuencia central de video.
Horario de operación	24 horas
Área geográfica de influencia	República de Guatemala
Potencia máxima efectiva de radiación	Punto pico de video de -10.0 dBKw, para transporte de señal Punto pico de video 0.0 dBKw, para repetición de áreas especiales, exceptuando los departamento de Guatemala y Sacatepéquez.
Máxima intensidad de campo eléctrico o potencia máxima admisible en el contorno	-70 dBm

Por falta de presupuesto y personal idóneo, Tv maya canal 5, en su inicio fue ejecutado por la Dirección de Planificación Lingüística y Cultural sus siglas DIPLINC de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

En el año 2005, la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala recibe el acompañamiento de la Agencia de las Naciones Unidas para la Educación (UNESCO)

para la generación del documento Proyecto Canal 5, que su objetivo principal fue de establecer líneas orientadoras para la efectiva implementación de Tv maya, que consistió en dar recomendaciones puntuales en materia organizativa, gestión e implementación.

Ese mismo año (2005) la Junta Directiva de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala inicia con la implementación de presupuesto para la contratación de personal, en ese entonces se contrató al primer Director de Tv maya canal 5, y se inicia con los procesos administrativos para la compra de equipo audiovisual y técnico, para dar cobertura en la ciudad de Guatemala y municipios aledaños, que fue el objetivo principal. Sin embargo por la falta de recursos financieros, cambios constantes de personal en Tv maya canal 5, y la no continuidad en los procesos administrativos el canal no logró entrar en operaciones.

En el año 2007, Las autoridades de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, reciben la noticia que en horas de la madrugada del día 26 de marzo del 2007, individuos ingresaron en el área donde se ubica la torre central del canal televisivo nacional canal 5, quienes cortaron la base de la torre del canal, derribándola en su totalidad, dicha torre estaba instalada en el Cerro Alux, San Lucas Sacatepéquez. diligencia No. 191-2007) de la Sub Estación No. 74-21 de la Policía Nacional Civil del municipio de San Lucas Sacatepéquez

Este hecho fue denunciado al Señor Fiscal Distrital del Ministerio Público, Antigua Guatemala, Departamento de Sacatepéquez, por el señor Sr. Mario Roberto Quej Yoy, Presidente de la Junta Directiva del Consejo Superior de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, en memorial de fecha 19 de abril 2007

Este mismo año, se procedió en realizar la compra de una nueva torre de transmisión para instalarlo en el Cerro Alux, una de las dificultades para la adquisición de infraestructura son los procesos administrativos burocráticos.

En el mes de abril del 2008, el Presidente Alvaro Colom Caballeros inaugura la transmisión del Canal 5 en las Instalaciones de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala. La transmisión se inicia de forma parcial desde la Sede de la Academia de Lenguas mayas de Guatemala utilizando de enlace en horas específicas durante la mañana y la tarde con transmisiones de 30 minutos por día.

El 03 de julio del 2007, el señor Mario Roberto Quej Xoy Presidente de la Academia de Lenguas mayas de Guatemala, mediante Circular SC5 No. 008-207, informa a todo el personal de la Academia, que el 02 de julio del año 2007, fue inscrito legalmente en el Registro de la Propiedad Intelectual el canal 5, con su logo de Tv maya y su slogan identificándolo como Uchun t'oxb'o'oy yaab' wach'il ti paxil (idioma poqomchi'), traducido al idioma pañol significa "El Canal Multicultural de Guatemala"., Asimismo solicitó utilizar el nombre oficial Tv Maya con su respectivo slogan. Quedando así Tv maya Uchun t'oxb'o'oy yaab' wach'il ti paxil "El Canal Multicultural de Guatemala"

En el año de 2008 el Congreso de la República aprueba el Decreto 67-2008 que se relaciona a la Ley de Frecuencia Televisiva en el cual busca otorgar títulos de propiedad sobre los canales 9 y 5 de televisión abierta al Congreso de la República y a la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala. Dicha disposición fue acorde a lo dispuesto en el Acuerdo sobre Identidad y Derechos de los Pueblos Indígenas como parte de los acuerdos de Paz² para la difusión de los idiomas mayas indígenas el cual fue vetado por el presidente Alvaro Colom Caballeros, mediante Acuerdo Gubernativo 308-2008.

En su artículo 5. Dice literalmente: Canal de Televisión de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, se otorga la propiedad a la Academia de Lenguas Mayas de

² Acuerdos de paz: Después de 36 años de conflicto armado interno que vivió la población guatemalteca, finalmente el 29 de diciembre de 1996 se llevó a cabo en Guatemala la firma de la paz firme y duradera entre la Unidad Nacional Revolucionaria Guatemalteca (URNG) y el Estado de Guatemala, acontecimiento que puso fin al conflicto.

Guatemala los canales 5 y 12 de televisión para la operación y el goce de pleno de la frecuencia de conformidad con las bandas de frecuencias siguientes:

Canal	Frecuencia Interior	Frecuencia superior	Dimensión
5	76.0	82.0	Mhz
12	204.0	210.0	MHz

Asimismo en su artículo 7 Cesión de Derechos: dice que queda prohibida ceder o transferir a cualquier título los derechos de frecuencia, a personas natural o jurídica, nacional o internacional, así como otorgarle un uso distinto con finalidades o no de lucro.

En el artículo 10. Se prohíbe la realización de propaganda partidaria televisiva de empresas lucrativas o anunciantes con finalidades o no de lucro así como espacio o tiempo de aire, directamente o a través de intermediarios.

En el año 2013, Durante el gobierno del ex presidente Alvaro Colom Caballeros, la superintendencia de Telecomunicaciones de Guatemala, basándose siempre en el artículo 57 del Decreto 94-96 del Congreso de la República extiende el Título de Usufructo de Frecuencia a la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala:

Fecha de emisión	15-10-2013
Fecha de vencimiento	21-04-2033
Sujeto a especificaciones técnicas contenidas en la resolución SIT-615-2013	
Banda o rango de frecuencia	76.000 a 82.000MHz (81.750 MHz. Como frecuencia central de audio. 77.250 MHz. Como frecuencia central de video
Horario de Operación	24 horas
Potencia máxima efectiva de radiación	Video 10 dBKw Audio 0 dBKW

Máxima intensidad de campo eléctrico o
Potencia máxima admisible en el contorno -70 dBm

Área geográfica de influencia Guatemala y Sacatepéquez

En cuanto a las producciones. En el año 2009 Tv maya inicia su propia producción. así como la implementación de la programación del canal para salir al aire, a continuación se detalla los programas:

Año 2007-2008:

1. Se realizan los primeros documentales sobre la historia, gastronomía, cultura y costumbres de las veintidós comunidades lingüísticas que conforma la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

Año 2009-2013:

2. Año 2009: Telerevista Riq'achoch que en idioma kaqchikel significa Nuestra Casa que se transmitió en vivo los días martes y jueves con el horario de 15:00 a 15:30, que a partir del 2012 se cambió al horario de transmisión los días lunes, miércoles y viernes con el horario de 15:00 a 16:00 horas.
3. El Videforo Kojtizon que en idioma kaqchikel significa Conversemos, inicialmente se grabo en diferido es decir pregrabado con transmisión a las 21:00 horas, duración de 60:00 minutos, a partir del año 2012 se grabó y transmitió en vivo los días martes y jueves con elhorario de 15:00 a 16:00 horas.

Ambos programas fueron producidos y transmitidos durante 7 años finalizando su producción en el mes de diciembre del año 2013.

Durante el año 2012 además de la Telerevista Riqachoch y Kotjizon se implementan cinco nuevas producciones:

1. Reportajes Culturales B'atz Arte y Cultura finalizando su producción en el mes de noviembre del 2013.
2. Documentales Voces y Rostros, finalizando su producción en el mes de noviembre del 2012.
3. Co producción Mujeres Convocando, finalizando su producción en el mes de noviembre del 2013
4. Co producción Espacio Público, finalizando su producción a finales del 2013.
5. En el año 2013 surge el primer noticiero semanal, llamado Tv maya noticias, como plan piloto finalizando su producción a finales del 2013.

En el año 2014, se realizó una reestructuración de nuevos programas que están establecidos en el Plan Operativo Anual:

1. Telerevista Qak'aslemal que en idioma k'iche' significa "Nuestras Vivencias" con grabaciones en el estudio en diferido es decir pregrabado, que son transmitidos los días viernes de 15:00 a 16:00 horas.
2. Programa Pan Atinamiit que en idioma poqomchi' significa "Tv maya en tu comunidad", por tratarse de un programa para grabarse en el campo no se tiene establecido día específico de transmisión.
3. Noticiero Mayab'Esil, inicialmente se grabó en diferido es decir pregrabado sin embargo en el 2016, se transmite en vivo los días miércoles y viernes a las 13:00 horas, con duración de 30:00 minutos.
4. Co Producción katzijay Taluwäch que en idioma kaqchikel significa Aprendiendo Kaqchikel. La co producción de este programa es en coordinación con el

Presidente de la Comunidad Lingüística Kaqchikel, inicialmente se realizó con la producción (grabación) del programa en el estudio del canal, a partir de abril del 2016, la pre producción, producción y post producción se realiza en la Comunidad Lingüística Kaqchickel, dicho programa tiene una duración de 30:00 minutos, y se transmite en la programación del canal. (no se tiene establecido fecha de transmisión).

5. Co Producción Una mirada crítica sobre Guatemala, este programa es en coordinación con el AVANCSO, se graba en diferido es decir pregrabado sale una vez al mes, duración de 60:00 minutos.

1.2.4. Departamentos o Dependencias:

La Academia de Lenguas Mayas de Guatemala está conformada por el Consejo Superior que es la máxima autoridad de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala y está constituido por el representante titular y suplente mayahablantes de las veintidós comunidades lingüísticas: Achi, Akateko, Awakateko, Chalchiteko, Ch'orti', Chuj, Itza', Ixil, Kaqchikel, K'iche', Mam, Mopan, Popti, Poqomam, Poqomchi', Q'anjob'al, Q'eqchi', Sakapulteko, Sipakapense, Tektiteko, Tz'utujil, Uspanteko.

Dicho consejo está integrado por Presidente, Vicepresidente, Secretario, Tesorero y Tres Vocales, su mandato dura cuatro años.

Junta Directiva del Consejo Superior está conformada por Presidente, Director Administrativo, Director Financiero, su mandato dura un año y son electos por el Consejo Superior de la Junta Directiva tiene bajo su cargo las siguientes unidades y departamentos que conforma la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala:

- Presidencia
- Dirección Administrativa
- Dirección Financiera
- Recursos Humanos

- Asesoría Jurídica
- Auditoria Interna
- Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala
- Dirección de Planificación Lingüística y Cultural
- Dirección de Planificación
- Departamento de Inventarios
- Departamento de Adquisiciones
- Departamento de Contabilidad
- Departamento de Presupuesto
- Departamento Informática
- Departamento de Almacén
- Junta de Cotización
- Departamento de caja
- Biblioteca
- Recepción
- Reproducciones
- Servicios Generales
- Garita
- Veintidós Comunidades Lingüísticas que se ubican en las diferentes sub sedes a nivel nacional.

1.2.5. Misión

Desarrollar el corpus y estatus de los idiomas mayas en Guatemala.

1.2.6 Visión

Ser una institución rectora que investiga, planifica y desarrolla el aprendizaje, uso y aplicación de los idiomas mayas en los ámbitos públicos y privados del Estado de Guatemala.

1.2.7. Objetivos Institucionales

- Promover y realizar investigaciones científicas para estimular y apoyar acciones dirigidas al desarrollo de las lenguas mayas del país, dentro del marco integral de la cultura nacional.
- Planificar y ejecutar programas de desarrollo educativo y cultural basados en los resultados de las investigaciones antropológicas, lingüísticas e históricas que se realicen.
- Crear, implementar e incentivar programas de publicaciones bilingües y monolingües, para promover el conocimiento y uso de los idiomas mayas y para fortalecer los valores culturales guatemaltecos.
- Normalizar el uso y aplicación de los idiomas mayas de Guatemala en todos sus campos.
- Velar por el reconocimiento, respeto y promoción de las lenguas mayas y demás valores culturales guatemaltecos.
- Prestar asesoría técnica y científica al Gobierno e Instituciones en las ramas de su competencia.
- Fomentar investigaciones científicas, históricas y culturales con el propósito de conocer, fortalecer y divulgar la identidad de cada comunidad lingüística.
- Estudiar y proponer procedimientos y estrategias que favorezcan y fortalezcan el uso, promoción y unificación de cada uno de los idiomas mayas.

- Crear y promover centros de enseñanza de los idiomas mayas en las comunidades lingüísticas encaminados a fortalecer las capacidades de docentes públicos y privados.
- Traducir y publicar, previo cumplimiento de las leyes de la materia, códigos, leyes, reglamentos y otros textos legales o de cualquiera otra naturaleza que se juzgue necesario a los idiomas mayas.
- Aprovechar las investigaciones científicas sobre lenguas mayas para su depuración, unificación y elaboración de gramáticas, diccionarios, libros de texto y métodos para su enseñanza y difusión.
- Apoyar plenamente la educación bilingüe aditiva que realiza el Estado en cumplimiento de sus funciones.
- Formar y capacitar personal técnico de las comunidades lingüísticas en las tareas de investigación y enseñanza de idiomas mayas.
- Establecer, promover y mantener centros de información, documentación, bibliotecas y otros de enseñanza aprendizaje de las Lenguas y Cultura Maya y coordinar programas de trabajo con las universidades del país e instituciones especializadas en lingüística.

Objetivo General (Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala)

- Transmitir la señal de canal 5 Tv maya con cobertura a nivel nacional, emitiendo programas para el fortalecimiento de los idiomas mayas, la autoestima e identidad cultural así como el derecho a la comunicación e información en una nación multilingüe.

Objetivos Específicos:

- Fortalecer el uso de los idiomas mayas a través de la elaboración y difusión de programas multilingües que promuevan los valores de la cultura maya.

- Generar actitudes positivas hacia la diversidad multilingüe y multicultural en la sociedad guatemalteca.

- Formar, capacitar y especializar al recurso humano que labora en el canal para que sea eficiente y eficaz en su desempeño

-
- Gestionar apoyo de diversa índole para el funcionamiento y ampliación de la cobertura de transmisión de Tv maya

-
- Coordinar las acciones estratégicas de promoción y difusión de los idiomas mayas con las 22 comunidades lingüísticas.

1.2.8. Público Objetivo:

Directos: Hombres y mujeres mayas y mestizos que laboran en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, por medio de la señal circuito cerrado.

Indirectos: Hombres y mujeres que reciben la señal del canal a través de cableras locales:

- Canal 5: VHF canal abierto en el Cerro Alux,

- Canal 84: Maya Cable en Departamento de El Quiché: cubriendo 8 municipios: Sacapulas, San Pedro Jocopilas, Chichicastenango, Chiché, Chinique, San Antonio Ilostenango y Cabecera departamental Santa Cruz.

- Canal 58 Navisatélite y Secovisión en el departamento de Sololá: cubriendo 4 municipios: San Pedro La Laguna, San Marcos La Laguna, San Juan La Laguna y San Pablo La Laguna.

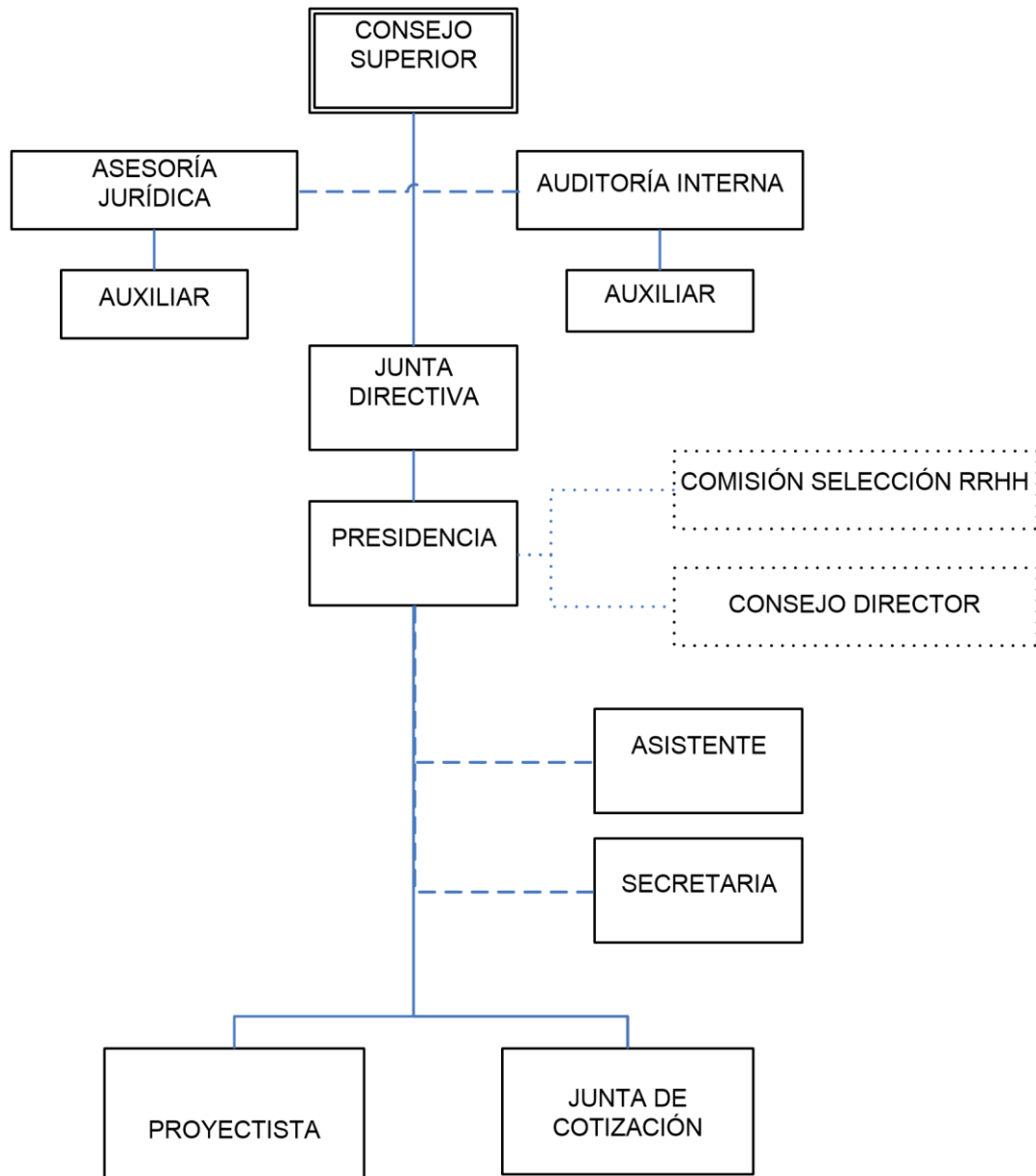
- Canal 5: cablevisión San Miguel Uspantán, Quiché

- Canal 17: Cablevisión en el departamento de Suchitepéquez, cubriendo 4 municipios. Santa Bárbara, San Juan Bautista, San Miguel Pochuta y Patulul

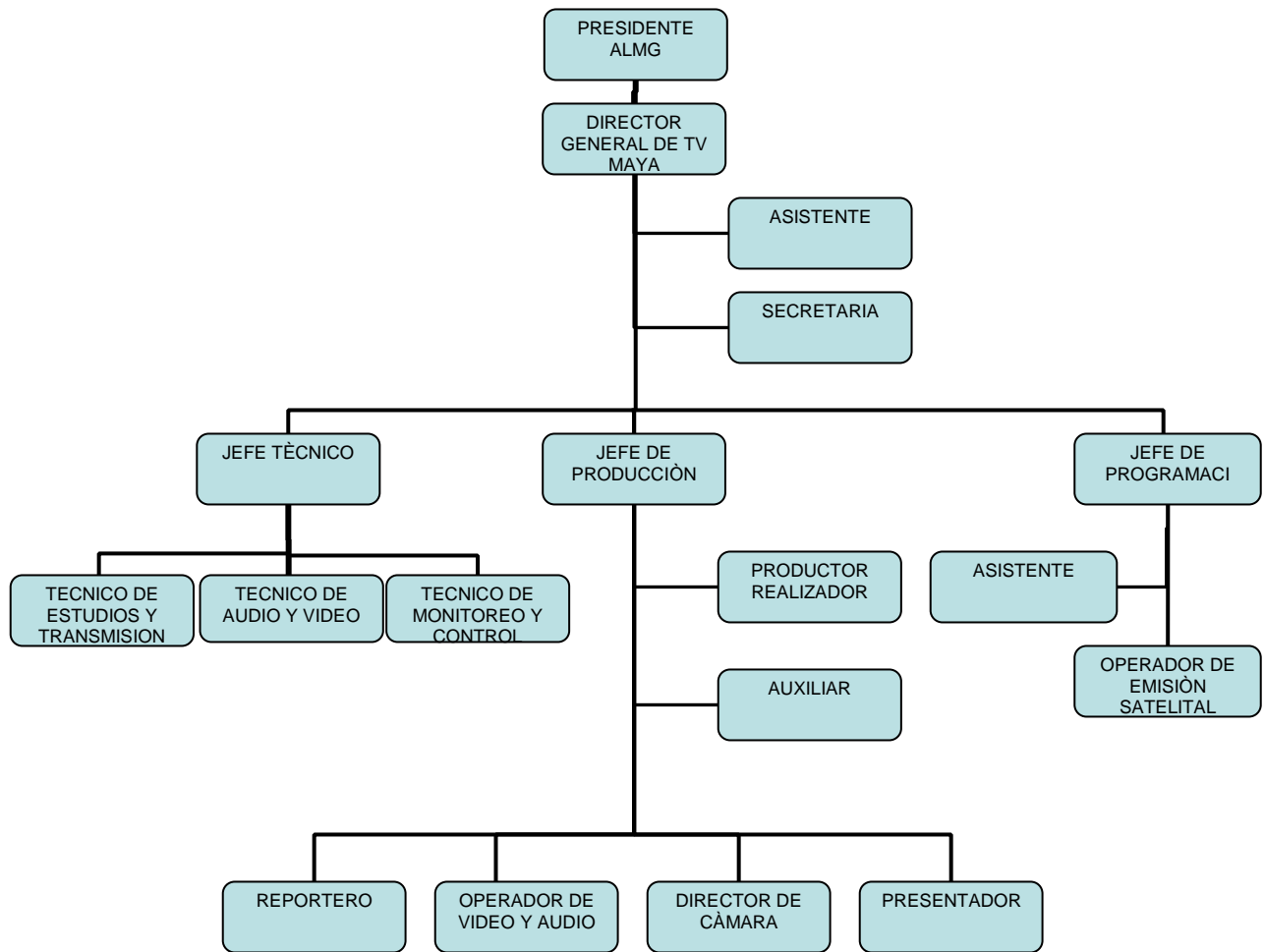
- A nivel nacional e internacional a través de internet IPTV-Ustrea

1.2.9. Organigrama

ESTRUCTURA POLÍTICA-ADMINISTRATIVA CONSEJO SUPERIOR



DIRECCIÓN DE TV MAYA



METODOLOGÍA

1.3.1. Descripción del Método

Para la realización del diagnóstico se recabó información a través de documentos, técnica de observación, visualización de programas y entrevistas, que permitió realizar el análisis para proponer una estrategia de comunicación.

1.3.1. Técnicas e Instrumentos de Recolección.

- **Observación:** Como primera fase de la investigación se llevó a cabo la técnica de observación visual en el que Tv maya canal 5 el canal multicultural de Guatemala, cuenta con instalaciones propias y está conformado por oficina de Dirección General de Tv maya, Oficina para la Secretaria, Oficina para Jefatura de Producción, Sala de Edición, espacio para el área técnica, Operador de emisión y un espacio donde se ubica el estudio de grabación y programación, cuenta con mobiliario, equipo de cómputo, equipamiento para audiovisuales, grabación en estudio, edición de material audiovisual, área para programar y difundir los programas, videoteca e instalación donde se ubica la Torre de Transmisión en el Cerro Alux, San Lucas Sacatepéquez, por se un medio de comunicación visual se idéntico que cuentan con el equipo audiovisual para grabar en exteriores e interiores asi como las diferentes herramientas de apoyo para la preproducción, producción y post producción de material audiovisual.
- **Recurso Humano:** Se pudo observar que cuenta con un equipo de trabajo conformado por Director General Secretaria, Jefe de Producción, Auxiliar de Producción, Productora Realizadora, dos Reporteros, dos Operadores de Video y Audio, Director de Cámaras, Presentador, dos guardianes y un Operador de Emisión, que hace un total de catorce personas, falta por contratar a un Operador de Monitoreo, un Operador de Video.

- El personal está contratado bajo el renglón 022, de acuerdo al perfil de cada puesto, a pesar que aún no se ha contratado a un Operador de Audio y Operador de Monitoreo quienes dan soporte técnico en equipos de edición y grabación en estudio se ha hecho el esfuerzo de producir los programas de acuerdo a las metas establecidas para el ejercicio fiscal 2016.
- **Mobiliario:** El personal del equipo de producción cuenta con una tarjeta de responsabilidad de activos fijos y fungibles, que tiene bajo su responsabilidad, que consiste en escritorios, equipo de cómputo, edición, equipo técnico para grabar audiovisuales y de transmisión, herramientas principales para grabar y editar y transmitir material audiovisual.
- **Servicio de Internet:** De acuerdo a políticas internas de Dirección Administrativa de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, únicamente se autoriza el servicio de internet y face book a Director y Jefatura de Producción. el resto del personal cuenta sólo con servicio de internet. a es irregular esto dificulta para las coordinaciones interinstitucionales como para monitorear convocatorias.
- **Videoteca:** Cuenta con una videoteca en minicassette y DVS que contiene de material audiovisual producido desde el año 2008 a la fecha.
- **Departamento de Programación:** Cuenta con equipo de transmisión para programar y transmitir material audiovisual las veinticuatro horas ininterrumpidamente
- Se identificó que dentro la programación se transmite un aproximado del 65 por ciento del material audiovisual externo y un 35 por ciento del producto propio del canal, dicha parrilla se programa por veinticuatro horas y se repite tres veces.
- Departamento Técnico: Su principal función es dar soporte de fallas técnicas de equipo audiovisual, de grabación y equipo técnico de transmisión.

- Por la falta de presupuesto ha dificultado comprar un transmisor para que la señal llegue a la ciudad capital, sin embargo se difunde a través de las diferentes plataformas internet Facebook You Tube y cableras canal 84 Maya cable en Santa Cruz de El Quiché, canal 58 Navisatélite y Secovisión en San Pedro la Laguna, canal 17 Cablevisión en Patulul, Suchitepéquez, canal 5 cable visión en San Miguel Uspantán, Quiché.
- Por otro lado se realizó un análisis en cuanto al contenido de las diferentes herramientas que se utilizan para la pre producción, producción y post producción del departamento: (escaletas, guiones, oficios, etc., documentos que diariamente se manejan en el departamento, asimismo se visualizó material audiovisual producido en años anteriores y actuales en el cual se evidencia que no cuenta con voz off institucional y no se posiciona el Slogan: **El Canal multicultural de Guatemala**, el tampoco existe una estrategia de comunicación para promocionar el canal, el cual es una debilidad en no posicionar la imagen institucional del canal ante los espectadores.
- **Recopilación de Datos:** Se recopiló información de datos en cuanto a los antecedentes históricos, por medio de Plan Estratégico años: 1999, 2010-2014, de Tv maya 2013-2018 de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, Ley de la Academia de Lenguas mayas de Guatemala, y documentos administrativos durante el periodo 2007-2008.
- **Entrevistas;** Por otro lado se recopiló información a través de entrevistas al Director General de Tv maya, Jefe de Producción y personal operativo con el fin de conocer problemas internos de comunicación que existe en el departamento de producción.

1.3.2. Cronograma del Diagnóstico

Actividad Desarrollada	Enero					Febrero				
	19	20	21	22	23	01 al 5	08 al 12	15 al 19	22 al 26	29
Capacitación de propedéutico en Esc. Ciencias de la Comunicación USAC										
Trámites administrativos para realizar EPS en la institución										
Investigación y recopilación de información										
Realización de Entrevistas										
Realización encuestas										
Construcción Diagnóstico										
Presentación Diagnóstico										

1.4. RECOPIACION DE DATOS

1.4.1. Ficha de las entrevistas

A continuación se presenta ficha que se utilizó para entrevista, (la transcripción de respuestas se encuentran en anexos)

Fecha de entrevista 16-02-2016

Nombre del entrevistado: Msc. José Diego Chivalan Osorio

Cargo: Director General de Tv maya canal 5 el canal multicultural de Guatemala

Pregunta No. 1 ¿En qué año nació el canal tv maya?

Pregunta No. 2: Cuáles fueron las prioridades de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala?

Pregunta No. 3: ¿Cuántos años tiene el canal de salir al aire?

Pregunta No. 4 ¿Dónde tiene cobertura el canal?

Pregunta No. 5 Pregunta ¿Cuál es el objetivo principal del Canal?

Pregunta No. 5 ¿Cuál es el presupuesto actual del canal?

Pregunta No. 6 ¿Es suficiente este presupuesto para la ejecutar en el presente ejercicio fiscal?

Pregunta 7 ¿Cuál es el proceso de contratación del personal?

Pregunta No. 8 ¿Cree usted que el personal es suficiente para el trabajo que hace el canal.

Pregunta 9: En el contenido de los programas lleva voz off institucional que identifique el canal?

Pregunta No. 10: Se ha promocionado el slogan del canal. en algún medio?

Pregunta No. 11: Cree usted que es importante identificar el canal con voz off y slogan del canal?

Pregunta No. 12: ¿Cuáles son las limitantes que tiene el canal?

Pregunta No. 13 ¿Cuál es el porcentaje de producción actual del canal?

Pregunta No. 14 ¿Qué limitantes tiene para que el canal esté a la altura de canales nacionales y extranjeros.

Pregunta No. 15 ¿Qué programas considera usted que hace falta producir?

Pregunta No. 16: ¿Cuáles son sus expectativas del canal de aquí a 5 años?

A continuación se presenta ficha que se utilizó para entrevista.(la transcripción de respuestas se encuentran en anexos)

Fecha de entrevista 16-02-2016

Nombre del entrevistado: Lic. Julio Rolando Vasquez Ventura

Cargo: Jefe de Producción del Departamento de Producción Tv maya canal 5 el canal

Pregunta No. 1 ¿Cuál es su propuesta para la programación y parrilla del canal?

Pregunta No. 2: ¿qué tipo de audiovisuales produce Tv maya y en qué formato?

Pregunta No. 3: ¿A qué público están dirigidos los programas que produce el canal?

Pregunta No. 4 ¿Cuánto tiempo se tarda el equipo de producción para la pre producción y post producción de material audiovisual y cuál sería lo ideal?

Pregunta No. 5:¿Cuántas personas tiene a su cargo?

Pregunta No. 7: Como Jefe de Producción considera usted que las producciones debe llevar voz institucional y su slogan?

1.4.2. Resultado de las entrevistas

De acuerdo a la entrevista que se realizó al Msc. José Diego Chivalan Osorio, se pudo evidenciar que desde que La Academia de Lenguas Mayas de Guatemala tuvo a cargo el canal no se ha contado con voz institucional como también posicionar el slogan que es parte fundamental del medio, esto refleja una debilidad que existe en la pre producción, producción y post producción de material audiovisual que realiza el departamento de Producción además no existe una estrategia de comunicación para identificar el canal. por otro lado existe poco presupuesto para instalación de un transmisor y compra de equipamiento técnico y audiovisual y la contratación de más personal para ejecutar. en cuanto a las producciones audiovisuales, dijo que es necesario producir otros programas audiovisuales y menciona spots promocionales, programa musical, infantil, político, económico, social tomando en cuenta el tema de los pueblos indígenas.

Una de sus limitantes es que la señal del canal, no llega a la población guatemalteca a nivel nacional, sin embargo se ha tenido una estrategia de transmisión a través de cableras locales que se ubican en los departamentos de Sololá, Quiché, Suchitepéquez:

- Canal 84 Maya Cable en el departamento de Quiché en municipios: San Pedro Jocopilas, Sacapulas, San Antonio Ilostenango, Chinique, Chichicastenano, Chiché, Santa María Cunén, y cabecera departamental Santa Cruz de El Quiché,
- Canal 58 Navisatélite y Secovisión en el departamento de Sololá, cubriendo cuatro municipios: San Pedro La Laguna, San Juan La Laguna, San Pablo La Laguna y San Marcos La Laguna.
- Canal 17 Cablevisión en el departamento de Suchitepéquez, cubriendo 4 municipios: Santa Bárbara, San Juan Bautista, San Miguel Pochuta y Patulul
- Canal 5 en el municipio de Uspantán del departamento de El Quiché,
- en las diferentes plataformas ustream y you tube.

En cuanto a las repuestas del Lic. Julio Rolando Vasquez Ventura, quien dijo que las producciones audiovisuales que produce el departamento de producción de Tv maya, están enfocadas a metas establecidas según el Plan Operativo Anual POA.

Por otro lado desconoce el tiempo prudencial para la pre producción, producción y post producción para la realización de una nota, reportaje, documental y programas, por último considera que es importante promover el canal.

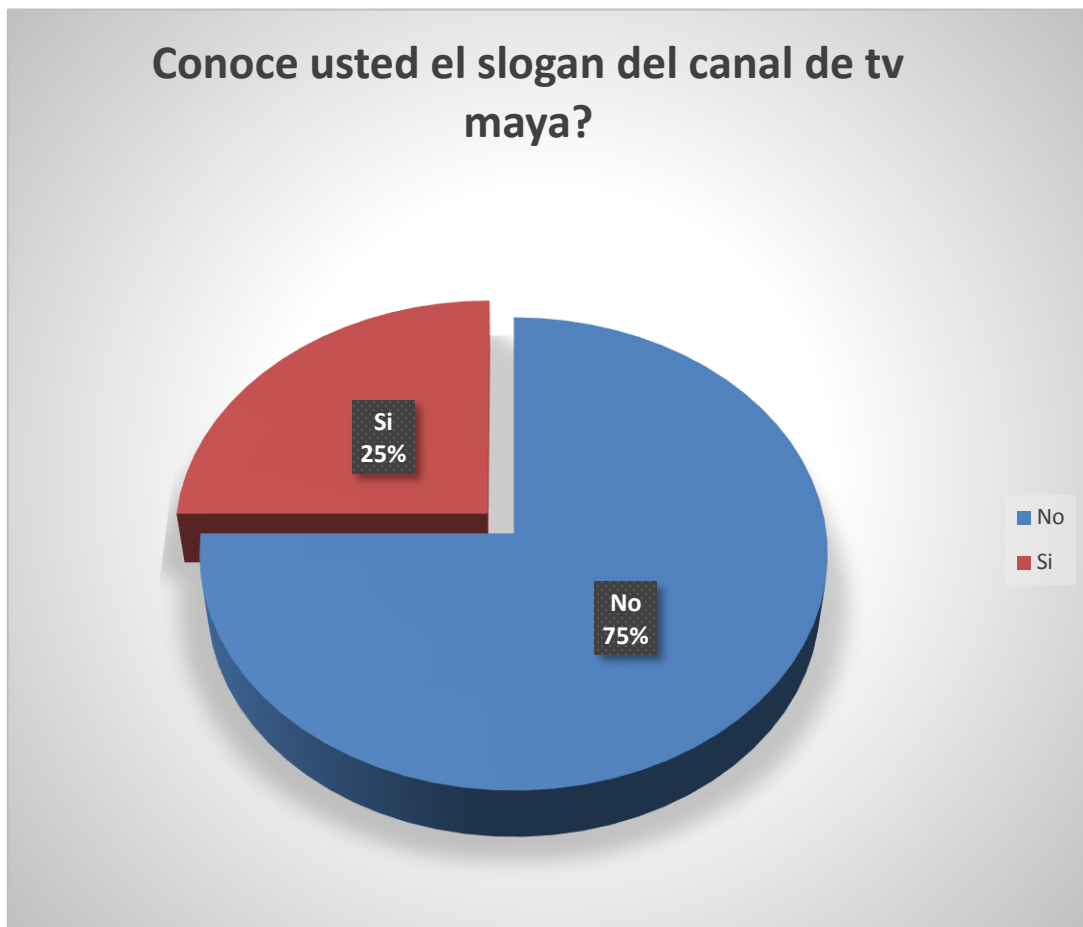
1.4.3. Tablas comparativas, puntos de encuentros y disensos entre encuestas

Pregunta a 2 Reporteros 2 Operadores de Video y Audio 1 Director de Cámaras 1 Operador de Emisión 1 Secretaria
Pregunta No. 1 Conoce la historia de cómo inició Tv maya
Pregunta No. 2 ¿Qué actividades realiza según sus funciones?
Pregunta No. 3.¿Realiza otras actividades a parte de sus funciones?
Pregunta No. 4¿Cuánto tiempo se lleva para realizar nota periodística, grabar y editar material audiovisual?
Pregunta No. 5 Según su experiencia, ¿Cuál sería el tiempo real?
Pregunta No. 6 ¿Mencione los programas en el cual usted forma parte de su producción y post producción?
Pregunta No. 7 ¿Considera usted que el porcentaje de la producción de material audiovisual que ejecuta el departamento es suficiente para promocionar el canal en la parrilla de programación?
Pregunta No. 8¿Conoce usted el slogan del canal?
¿Cree que es necesario producir material audiovisual para fortalecer la imagen de del canal?
Estaría dispuesto (a) en producir material audiovisual para promocional el canal

Como resultado de respuestas a la encuesta realizada al personal que labora en Tv maya canal5, se evidenció que es multifuncional, tiene conocimiento amplio para producir material audiovisual, a pesar de las limitantes está dispuesto para producir otros materiales audiovisuales.

1.4.4. Gráficas, cuadros e interpretaciones del resultado de las encuestas

Gráfica No. 1



Fuente: Epesista Maricelda Sabina Gómez Aceytuno

Se realizó una encuesta al personal que labora en las distintas unidades y departamentos, de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, de acuerdo a respuesta el 75% de los encuestados no conoce el slogan del canal y el 25% si conoce. Esto refleja que el personal no se ha empoderado de la historia del canal, tampoco existe una estrategia de comunicación para promocionar el canal.

1.5 RADIOGRAFÍA DE LA INSTITUCIÓN

De acuerdo al FODA, conocido como matriz o análisis DOFA, FODA, swot en inglés, consiste en una metodología de estudio de la situación de una empresa, que analiza las características internas más conocidas como fortalezas y debilidades, así como la situación externa conocidas como Amenazas y Oportunidades) que se realizó durante el proceso de diagnóstico realizado en el Departamento de Producción y como resultado se evidenció lo siguiente:

1.5.1. Fortalezas

- Cuenta con equipo contratado de acuerdo al perfil de cada puesto
- Personal representa a las comunidades indígenas
- Instalación propia
- Mobiliario y equipo audiovisual según sus funciones
- Se produce material con enfoque al tema de Pueblos Indígenas
- Horario accesible
- No se trabaja horas extras ni fines de semana
- Producción propia
- Seda apertura para que el personal proponga proyectos
- Cuenta con una estrategia de difusión del canal
- Se realizan reuniones semanales para la coordinación de actividades
- Director y Jefatura conscientes de falta de equipo audiovisual actualizado
- Se implementó whats app en red con el equipo de producción para información y coordinación
- El canal se difunde a través de you tube e internet
- Personal realiza otras actividades además de sus funciones
- Personal del equipo de producción tiene conocimientos de acuerdo a sus funciones
- Se utilizan diferentes herramientas para la producción de material audiovisual

1.5.2. Oportunidades

- Se produce material de acuerdo a la convivencia cotidiana y con énfasis a los Derechos de los Pueblos Indígenas
- Está abierto para producir material con pertinencia cultural
- Presencia en los departamentos de Kiché, Sololá, Suchitepéquez a través de cableras
- Alianzas para la co producción de programas
- Contenido único
- Se recibe sugerencia por medio del whats app
- Se tiene plan general para cumplir metas establecidas para el presente ejercicio fiscal
- Apoyo de Director General de Tv maya en decisiones de Jefatura

1.5.3. Debilidades

- No cuenta con el personal suficiente para el cumplimiento de metas
- Se trabaja con metas establecidas
- Falta de presupuesto para compra de equipo audiovisual
- Los programas se producen un 60% en español y 40 % idioma materno
- Equipo de cómputo caducado
- No se visibiliza el canal
- No cuenta con voz institucional para identificar la imagen del canal
- Fallas técnicas de Internet
- Trámites burocráticos para cubrir comisiones a nivel local y departamental
- Falta de vehículo propio
- Falta de estrategia comunicacional para divulgar y promocionar el canal
- Aún no se contratan dos puestos: Técnico Operador de Monitoreo
Operador de Audio
- No cuenta con presupuesto para reparación de equipo audiovisual y cómputo

- Falta de una fotocopidora
- El slogan del canal no se visibiliza en las producciones audiovisuales
- No hay un plan para capacitación al personal
- No cuenta con políticas internas para la pre producción, producción y post producción de material audiovisual.

1.5.4. Amenazas:

- Colapso del equipo audiovisual
- No utilizar el equipo por fallas técnicas
- Recorte de personal
- El canal no se difunde a nivel nacional
- Recorte de presupuesto
- Desintegración del canal

CAPÍTULO II

2. PLAN DE COMUNICACIÓN

Estrategia de comunicación para el fortalecimiento de la imagen institucional de Tv maya.

2.1 ANTECEDENTES COMUNICACIONALES

El canal no se cuenta con Identificación y posicionamiento institucional

Se visualizó el contenido de material audiovisual que ha producido el canal a partir del año 2007 a la fecha, que actualmente se difunde en la programación durante las veinticuatro horas, en el cual se pudo observar que los spots promocionales, reportajes, documentales y los programa, se detectó lo siguiente:

1. Las producciones audiovisuales están en idioma español.
2. Sólo identifica el logo, no así el slogan del canal
3. No cuentan con sello institucional
4. No mencionan el slogan del canal en los diferentes segmentos de los programas
5. El slogan del canal no aparece en los créditos finales de los materiales producidos.

Por otro se revisó el contenido de guiones, escaletas y otros documentos de apoyo para la pre producción, producción y post producción audiovisual, en el que se verificó que solo se ha insertado el logo del canal no así el slogan.

El Departamento de Producción produce materiales audiovisuales sobre metas:

Jefatura de Producción es un puesto clave e importante para propiciar propuestas con el personal operativo del departamento del canal para la pre producción, producción y post producción de nuevos materiales audiovisuales innovadores para promocionar el canal, sin embargo no se ha dado por falta de liderazgo, debido que se enfoca a la producción sobre metas establecidas en el Plan Operativo Anual POA de cada año. para el presente ejercicio fiscal se tiene programado llegar a las metas siguientes:

- 60 Noticieros Mayab' Esil
- 40 Programas Qak'aslemal (Nuestras Vivencias)
- 22 Programas Pan Atinamiit (Tv maya en tú comunidad)
- 12 Co Producciones del Programa Una Mirada crítica sobre Guatemala
- 12 Co producción Katzijay Taluwäch (Aprendiendo Kaqchikel)

Falta de Políticas Internas para la Pre producción, Producción y Post Producción de material audiovisual.

Es una limitante para la pre producción, producción y post producción de material audiovisual, debido a esto no cuenta con sello para identificar el canal, es decir con locutor específico, por lo que las locuciones que se utilizan para reportajes, spots, documentales y otros materiales audiovisuales, son grabadas por reporteros, camarógrafos, presentadores Jefe de Producción o personas ajenas al canal.

Falta de estrategia de Comunicación:

Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala, no cuenta con estrategias de comunicación para promover la institución.

2.2. OBJETIVOS DE COMUNICACIÓN

2.2.1. Objetivo General

Elaborar un Plan de Comunicación para fortalecer la imagen institucional del Canal.

1.2.2. Objetivos Específicos

- Implementar la imagen institucional en la pre producción, producción y post producción en los programas que produce el departamento de producción.
- Producir un spot promocional del canal en veintidós idiomas maya y español.
- Posicionar voz institucional para identificar el canal.

2.3 PÚBLICO OBJETIVO

- Hombres y mujeres de edades comprendidos de 5 a 80 años que residen en los departamentos de El Quiché, Sololá, Suchitepéquez, municipio en Uspantán, quiché, y via internet. además de los cuatro pueblos que conforman Guatemala Xinka, Garífuna, Maya y Mestizo otros pueblos a nivel internacional y en las diferentes plataformas ustream y you tube.
- Canal 84 Maya Cable en el departamento de Quiché en i municipios: San Pedro Jocopilas, Sacapulas, San Antonio Ilostenango, Chinique, Chichicastenango, Chiché, Santa María Cunén, y cabecera departamental Santa Cruz de El Quiché,
- Canal 58 Navisatélite y Secovisión en el departamento de Sololá, cubriendo cuatro municipios: San Pedro La Laguna, San Juan La Laguna, San Pablo La Laguna y San Marcos La Laguna.
- canal 17 Cablevisión en el departamento de Suchitepéquez, cubriendo 4 municipios: Santa Bárbara, San Juan Bautista, San Miguel Pochuta y Patulul
- Canal 5 en el municipio de Uspantán del departamento de El Quiché,
- en las diferentes plataformas ustream y you tube.

2.4. MENSAJE

Slogan: “El Canal Multicultural de Guatemala”

2.5. ESTRATEGIAS

- Producción de un spot audiovisual de 30 segundos en 22 idiomas mayas y español. que promocióne el slogan “El canal multicultural de Guatemala”.
- Implementar el slogan en el logo del canal y en escaletas, guiones, documentos y créditos de programas que produce el canal.
- Posicionar voz institucional en los diferentes materiales audiovisuales.

2.6. ACCIONES DE COMUNICACIÓN

- Realización de la pre producción, producción y post producción de un Spot promocional para promocionar el slogan en 22 idiomas maya e idioma español.
- Grabación de voz off institucional para spot audiovisual Día Internacional de los Pueblos Indígenas.

Grabación de voz off para el spot promocional del slogan del canal en 22 idiomas mayas Achi, Akateko, Awakateko, Chalchiteko, Ch'orti', Chuj, Itza', Ixil, Kaqchikel, K'iche', Mam, Mopan, Popti, Poqomam, Poqomchi', Q'anjob'al, Q'eqchi', Sakapulteko, Sipakapense, Tektiteko, Tz'utujil, Uspanteko y el idioma español.

- Difusión del spot en la parrilla de la programación del canal.
- Incluir el slogan en el logo del canal para la implementación en créditos de los diferentes programas que produce el canal.
- Edición de un cintillo institucional que contenga el slogan: Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala
- Promocionar el cintillo institucional en la programación del canal.
- Solicitar apoyo a persona externa y/o practicante para la edición audiovisual del spot y edición para implementar el slogan en el logo del canal

CAPÍTULO III

3. INFORME DE EJECUCIÓN

3.1.PROYECTO DESARROLLADO

“Estrategia de comunicación para el fortalecimiento de la imagen institucional de Tv maya”

3.1.1. Financiamiento:

El financiamiento para la ejecución del Plan Estrategia de Comunicación para el fortalecimiento de la imagen institucional de Tv maya, ascendió a un total de Treinta y un Mil Quinientos Quince Quetzáles Exáctos. (Q.31,515.00) que fue absorbido por la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, debido que el personal involucrado labora en la institución.

Por otro lado no fue necesario buscar patrocinio para la promoción y divulgación de los materiales audiovisuales como parte del proyecto, en virtud que el canal cuenta con su propia programación que difundió el producto final por medio del Departamento de Programación y Emisión.

Grabación 22 locuciones de voz off en idioma maya de las veintidós comunidades lingüísticas para el spot promocional del slogan del canal

Las locuciones fueron grabadas con la colaboración de Técnicos Traductores y Presidentes que representan las Comunidades Lingüísticas donde se habla el idioma maya Achi, Akateko Awakateko, Chalchiteko, Ch'orti', Chuj, Itza', Ixil, Kaqchikel, K'iche', Mam,Mopan, Popti, Poqomam, Poqomchi',Q'anjob'al, Q'eqchi', Sakapulteko, ,Sipakapense, Tektiteko, Tz'utujil, Uspanteko.

Grabación de tres spots del Día Internacional de los Pueblos Indígenas,

Para esta producción se solicitó la colaboración a personas ajenas de la institución.

Elaboración de un bosquejo o boceto

Se presentó la propuesta de la preproducción que consistió en la elaboración de un bosquejo que en televisión se denomina con el Story Board, que contiene el concepto creativo. Dicho bosquejo fue elaborado por la epesista.

En las acciones de comunicación se planteó solicitar el apoyo de persona externa y/o practicante para post producción es decir la edición audiovisual de los spots, el cual no fue posible debido que durante la ejecución del plan comunicacional no se contó con practicantes disponibles y personas ajenas interesadas, sin embargo se solicitó el apoyo a personal del departamento de producción para la edición del material audiovisual.

Implementación del slogan en el logo existente del canal

Se sostuvo reuniones con Dirección General de Tv maya y personal de Tv maya para fortalecer la pre producción, producción y pos producción, que consistió en la implementación del slogan en el logo del canal, para incluirse en los créditos finales de cada programa, mención en las intervenciones de reporteros, presentador así como en escaletas, guiones y herramientas varias que se utilizan en la producción de material audiovisual.

Difusión de Spots Audiovisuales

El canal Tv maya, tiene su propio equipo de transmisión, por tal razón no fue necesario la contratación de un medio televisivo para la difusión de los 23 spots promocionales del canal y Día Internacional de los Pueblos Indígenas.

Masterización del arte final en DVDs,

No hubo necesidad de compra de DVDs, debido que el canal cuenta con este insumo, se masterizaron 5 que contiene:

- Imágenes de 23 Spots del promocional del slogan del canal en 22 idiomas mayas y español.

- Imágenes de 3 spots “Día Internacional de los Pueblos Indígenas” en idiomas mam, kaqhikel y garífuna,

Asesoría Comunicacional

No fue necesario el cobro de los servicios de la Asesora Comunicacional, además de laborar en la institución forma parte del grupo de estudiantes del Ejercicio Profesional Supervisado EPS de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

3.1.2. Presupuesto

Cantidad	Descripción del Producto	Costo unitario	Costo total
23	Grabación y edición de audios (voz en off) del slogan El Canal Multicultural de Guatemala en idiomas mayas y español con duración de 34 segundos cada uno	Q.1,500.00	Q. 1,500.00
1	Elaboración de bosquejo para la post producción del promocional el slogan del canal	Q. 500.00	Q. 500.00
1	Grabación de audio (voz en off) y editó un spot para identificar voz institucional Tema Día Internacional de los Pueblos Indígenas duración 43 segundos	Q.1,500.00	Q.1,500.00
26	Edición audiovisual de 23 audios para spots para promocional el slogan y 3 spots Día Internacional de los Pueblos Indígenas	Q.1,500.00	Q. 1,500.00
4	Se implementó el logo institucional en el slogan del canal y se insertó en créditos de los programas que produce el canal.	Q.1,500.00	Q.7,500.00
26	Se programó en la programación del canal los spots Día Internacional de los Pueblos Indígenas y Promocional Slogan del Canal	Q.5,000.00	Q.5,000.00
1	Editor audiovisual	Q.2,000.00	Q.2,000.00
1	Asesoría Comunicacional por tres meses	Q.4,000.00	Q.12,000.00
5	Masterización en DVDs que contiene 23 spots promocional del slogan del canal y 3 spots Día Internacional de Pueblos Indígenas	Q.3.00	Q.15.00
	TOTAL		Q.31,515.00

3.1.3. Beneficiarios

Hombres y mujeres de edades comprendidos entre 5 a 80 años de edad que residen en el departamentos El Quiché, Sololá y Suchitepéquez:

- Departamento de El Quiché, municipios: San Pedro Jocopilas, Sacapulas, San Antonio Ilotenango, Chinique, Chichicastenano, Chiché, Santa María Cunén, y cabecera departamental Santa Cruz de El Quiché.
- Departamento de Sololá, municipios: San Pedro La Laguna, San Juan La Laguna, San Pablo La Laguna y San Marcos La Laguna.
- Departamento de Suchitepéquez, municipios: Santa Bárbara, San Juan Bautista, San Miguel Pochuta y Patulul
- Municipio de Uspantán del departamento de El Quiché,
- En las diferentes plataformas ustream y you tube.

3.1.4. Recurso Humano:

Personal	Puesto	Actividad
Msc. José Diego Chivalan Osorio	Director General Tv maya	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Comunicación y coordinación directa para la ejecución del Plan Comunicacional en el canal. ➤ Locutor en idioma español, como sello Institucional. ➤ Sugerencias en la pre producción, producción y post producción de 26 spots audiovisuales. ➤ Edición de 26 audios
Epesista Maricelda Gómez Aceytuno	Auxiliar de Producción	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Coordinación con Director General para la preproducción, producción y post producción del spot promocional institucional ➤ Pre producción de spot promocional Día Internacional de

		<p>los Pueblos Indígenas</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Selección de imágenes para spot promocional ➤ Selección de música de fondo spot promocional ➤ Coordinación con Técnicos Traductores para grabación de voz off del slogan ➤ Logística para grabación con 22 técnicos traductores ➤ Implementación del slogan en herramientas y documentos varios
Milda Reynoso	Secretaria	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Implementación del slogan en documentos varios
César Alberto Méndez	Director de Cámaras	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Edición 23 spot promocional del slogan del canal
Bryan Torres Alvarado	Op. Video y Audio	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Captura de imágenes para spot ➤ Implementación del slogan en el logo del canal para incluir el slogan al final de los créditos de los Programas Qak'aslemal Nuestras Vivencias y Pan Atinamiit Tv maya en tú comunidad.
Sergio del Cid Morales	Op. Video y audio	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Grabación de imágenes para el Spot Promocional del slogan del canal ➤ Edición de 3 Spots Día Internacional de los Pueblos Indígenas (idioma mam, garífuna y kaqhickel) ➤ Implementación del slogan en el

		logo del canal para incluir en los créditos de los Programas Noticiero Mayab' Esil y Una mirada crítica sobre Guatemala.
Norma Joj	Reportera	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Captura de audios del slogan con Técnicos Traductores de las veintidós Comunidades Lingüísticas ➤ Mención del slogan en el segmento de Salud del Programa Qak'aslemal ➤ Mención del slogan en enlaces del Noticiero Mayab' Esil ➤ Implementación del slogan en guiones periodísticas del segmento de salud del Programa Qak'aslemal y en el Noticiero Mayab' Esil
Ricardo Castro	Reportero	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Mención en notas periodísticas del Noticiero Mayab' Esil ➤ Colocación del slogan en guiones periodísticas
Gabriel Armita	Presentador	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Mención del slogan en los Programas Qak'aslemal (Nuestras Vivencias), Pan Atinamiit (Tv maya en tú comunidad) ➤ Implementación del slogan en guiones del Programa Pan Atinamiit (Tv maya en tú comunidad)
Julio Telón	Op. De emisión	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Edición de cintillo con el slogan del canal ➤ Programación para difusión de 23

		<p>spots promocional del slogan</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Programación de 3 post Día Internacional de los Pueblos Indígenas ➤ Elaboración de cintillo con el slogan para transmitir en eventos especiales ➤ Mención del slogan en la presentación del Noticero Mayab' Esil
Ana Graciela Yanes	Productora Realizadora	<p>Insertó el logo con slogan en guiones y escaletas de los programas:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Qak'aslemal (Nuestras Vivencias) ➤ Noticero Mayab' Esil
Abalino Román Lajuj	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Achi
Pedro Tomás Pablo	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Akateko
María Andrea Mendoza	Técnico Traductor	Locución del slogan del idioma maya Awakateko
Pedro Mendoza Mendoza	Técnico Traductor	Locución del idioma maya Chalchiteko
Ana Yolanda García	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Ch'orti'
Olga Martín	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Chuj
Herbert Chayax	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Itzá
Miguel Pérez de la Cruz	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Ixil

Lic. Pedro Morejón	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Kakchiquel
Lic. Modesto Baquix	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya K'iche'
María Tomas	Educadora	Locución del slogan en idioma maya Mam
Lesbi Magaly Mes	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Mopán
Ramona Margarita Domingo	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Popti'
Elias Choc Martínez	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Poqomam
Irma Yolanda Caal	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Poqomchi'
Arnulfo Juárez	Reproduccionista	Locución del slogan en idioma maya Q'anjob'al
Dominga Caal	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Q'eqchi'
María Marleny Baltazar	Técnica Traductora	Locución del slogan en idioma maya Sakapulteko
Santos Ambrosio	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Sipakapense
Romeo Pérez	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Tektiteko
Gloria Sunú	Secretaria DIPLINC	Locución del slogan en idioma maya Tz'utujil
Salvador Pinula Leal	Técnico Traductor	Locución del slogan en idioma maya Uspanteko

3.1.5. Área geográfica de Acción

El Plan de Comunicación se ejecutó en la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, específicamente en Tv maya canal 5, El Canal Multicultural de Guatemala, que se ubica en la Avenida Reforma cero cero guión once (00-11) Zona diez, Segundo Nivel, Ciudad de Guatemala.

3.2. ESTRATEGIAS Y ACCIONES DESARROLLADAS

3.2.1 PRIMERA ESTRATEGIA DESARROLLADA:

Producción de 23 spots audiovisuales de 34 segundos cada uno en idioma maya de las veintidós comunidades lingüísticas y español con el slogan “El Canal Multicultural de Guatemala.

3.2.2.Objetivo comunicacional:

Producir 23 spots promocional del canal en idiomas mayas y español.

3.2.2.Descripción:

Se presentó la estrategia, al Msc. José Diego Chivalan Osorio, Director General de Tv maya, para la pre producción, producción y post producción del spot audiovisual para promocional el slogan en los veintidós idiomas maya y español.

1. Pre producción: Que consistió en la elaboración de un Story Board, Guión, así como la coordinación de protagonistas para grabación de audio (voz Off), selección de imágenes de apoyo, musicalización y selección del editor creativo.
2. Producción: Grabación de voz off (audios) con los veintidós Técnicos Traductores, Selección de imágenes y música de fondo.

Post Producción: que consistió en la edición y como arte final se cuenta con

- 23 spots promocionales del slogan del canal (editado por el compañero César Alberto Méndez Bellón, con cargo Director de Cámaras)
- 3 spots promocional Día Internacional de los Pueblos Indígenas (editado por el compañero Sergio Geovanni Del Cid Morales, cargo de Operador de Video y Audio)

3.2.3. Acciones desarrolladas:

a. acción 1. Producción de 23 spots audiovisual para promover el slogan del canal.

Para llevar a cabo esta acción se presentó un bosquejo con el concepto creativo al Director General de Tv maya para su revisión y aprobación, este sufre cambios que consistió las imágenes de la secuencia No. 10. En vez de imágenes de ciudad capital se cambia a imágenes de una lidereza con el tema Incidencia Política y finalizar con la secuencia 9, que contiene imágenes de la enseñanza del idioma materno.

Se utilizó el mismo bosquejo para los 23 spots audiovisuales, las imágenes que fueron seleccionados son de propiedad del canal.

- Secuencia 1 que representa al pueblo Xinka
- Secuencia 2: que representa al Pueblo Garífuna
- Secuencia 3: que representa al Pueblo mestizo
- Secuencia 5: que representa al Pueblo Maya
- Secuencia 5 Gastronomía
- Secuencia 6 identidad
- Secuencia 7 Costumbres y Tradiciones
- Secuencia 8 Cosmovisión maya
- Secuencia 9 incidencia política enseñanza
- Secuencia 10 enseñanza del idioma materno
- Secuencia 11 logo y el slogan del canal,

Con respecto a la música de fondo, se utilizó música de percusión y viento (tambor y Caracol), que fueron utilizados por los ancestros mayas y que actualmente son interpretados en ceremonias mayas y eventos culturales.

LOGO: No sufrió ningún cambio en el contenido se respetó con los colores, símbolo forma y letras, debido que así fue registrado en el registro de la propiedad intelectual, únicamente se implementó el slogan. Tv Maya El Canal Multicultural de Guatemala.

A continuación se hace una interpretación de los colores que contiene el logo:

1. Color rojo, simboliza el sagrado maíz rojo simboliza, salida del sol, el maíz rojo.
2. Color negro, simboliza el sagrado maíz negro, la caída del sol, el anochecer, la oscuridad, muerte, el inframundo,
3. Color Amarillo, simboliza el sagrado maíz amarillo,
4. Color blanco, simboliza el sagrado maíz blanco, la pureza
5. Color azul, simboliza, ríos, lagos, el cielo
6. Color verde simboliza la naturaleza

En 15 de julio del 2016, se difunden los 23 spots en la parrilla de programación del canal, cada hora alternando todos los idiomas las veinticuatro horas ininterrumpidamente.

Fotografías acción 1



Epesista Maricelda Sabina Gómez Aceytuno en reunión con el Msc.. José Diego Chivalan Osorio Director General de Tv para la presentación del Plan Comunicacional y su ejecución

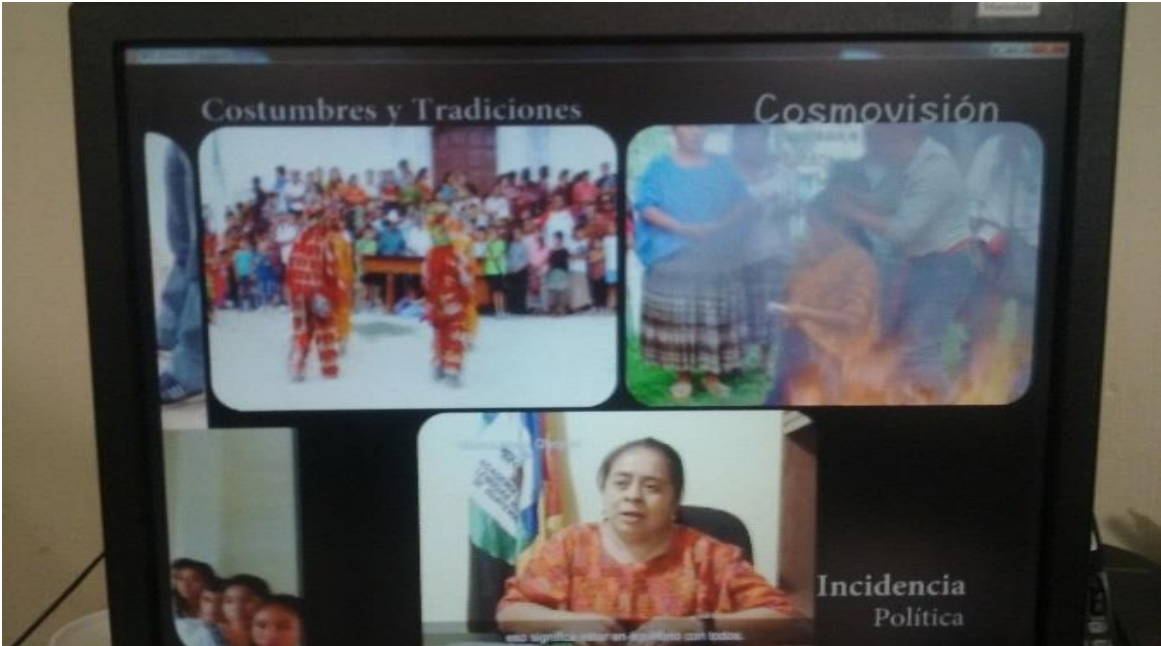


Personal operativo del departamento de producción en el proceso de selección de imágenes para la producción y edición de 23 spots para promover el slogan del canal

Fotografías acción 1



Epesista Maricelda Sabina Gómez Aceytuno con César Alberto Méndez, en proceso de visualización de imágenes según el story borad,



Difusión del spot audiovisual promocional del slogan del canal en la programación del canal

b. acción 2: Grabación de 23 voz off

Para esta acción se estableció fechas de grabación en estudio, debido que los presidentes y técnicos traductores que apoyaron se encuentran en las diferentes comunidades lingüísticas ubicados en las diferentes regiones del país, como resultado se logra grabar el slogan del canal en 22 idiomas mayas Achi, Akateko, Awakateko, Chalchiteko, Ch'orti', Chuj, Itza', Ixil, Kaqchikel, K'iche', Mam, Mopan, Popti, Poqomam, Poqomchi', Q'anjob'al, Q'eqchi', Sakapulteko, Sipakapense, Tektiteko, Tz'utujil, Uspanteko y el idioma español.

Fotografías acción 1



Licda. Ramona Margarita Domingo de la Comunidad Lingüística Jakalteka, grabación el slogan del canal.

Fotografías acción 1



Lic. Pedro Moren, presidente de la comunidad lingüística kaqhickel, grabando el slogan



Gloria Sunú, de la Comunidad Lingüística Tz' utujil, Sololá, grabando el slogan del canal

Fotografías acción 1



María Marleny Baltzar, de la Comunidad Lingüística Sakapulteka, Quiché grabando el slogan



Lic. Modesto Baquix, de la Comunidad Lingüística K'che', traduciendo y grabando el slogan

Fotografía acción 1



Personal que grabó el slogan del canal, en idioma achi, awakateko akateko y ch'orti' (de izquierda a derecha)

1. Abelino Román, Comunidad Lingüística Achi
2. María Andrea Mendoza de la Comunidad Lingüística Awakateko
3. Pablo Tomás Pablo de la Comunidad Lingüística Akateko
4. Ana Yolanda García, de la Comunidad Lingüística Ch'orti'

Resultado acción 1 Traducción del slogan El Canal Multicultural de Guatemala en 22 idiomas mayas



El canal multicultural de Guatemala

Traducción del slogan para spot Audiovisual
 “ Tv maya el canal multicultural de Guatemala
 en veintidós idiomas mayas y español

No.	Comunidad Lingüística	Traductor y Locutor
1	Idioma español: Tv maya el canal multicultural de Guatemala	Lic. José Diego Chivalan Osorio voz institucional
2	Idioma maya Achi: Ri maya' ilib'al jun ili'al pa kuyak wi uk'iyal ano'nib'al k'o paxiil.	Abalino Román Lajuj
3	Idioma maya Akateko: Ilib'al ochele yet qichmam b'ey chi'eltej stujanil b'eyb'ale yet konob'xeeq'a.	Pedro Tomás Pablo
4	Idioma maya Awakateko: Tv maya jun puntul tan puk'asa'm chipuntul kmon qatanum Paxil	María Andrea Mendoza
5	Idioma maya Chalchiteko Yi Tv maya maya itz jun ama'l taq'un xhohajle'n qapuntul o'qatanum	Pedro Mendoza Mendoza
6	Idioma maya Ch'orti' Me'yn maya uk 'eche e twach irb'iximrum	Ana Yolanda García
7	Idioma maya Chuj: Ch'anhil leb'sat yik komam kicham sch'oxan el tzijtum b'eyb'alil t'a chonhab'slumalte	Olga Martín

8	Idioma maya Itza' Tv maaya a'xot'e'tisb'o'oy yaab'mi'atzilti Paxil	Herbert marcony Chayax Tesucún
09	Idioma maya Ixil: Unimla aq'b'al elu'l q'uqatin vatz saj tu tx'ava'l ixi'm	Miguel Pérez de la Cruz
10	Idioma maya Kaqchikel: Tv maya ritaluwäch ri iximulew amaq	Lic. Pedro Morejón
11	Idioma maya K'iche': Ri utaluwach mayib' tukil b'anta qab'antajik pa we paxil kayala'	Lic. Modesto Baquiax
12	Idioma maya Mam: Ka' yb'il xpb'lyol toj anq'ib'il twitz paxil	Jorge Anibal Vicente Vásquez
13	Idioma maya Mopan: Mansaj b'o'oy uyaab'il ulu'umil t'an	Lesbi Magaly Mes
14	Idioma maya Popti': Tv maya pujb'ab'al echele yet hej sb'eyb'al tx'otx'xe'q'aq'	Ramona Margarita Domingo
15	Idioma maya Poqomam: K'utuuj wachb'al kin'ooj winaqiib'mayab'iximak'al	Presidente C. L. Lic. Elias Choc Martínez
16	Idioma maya Poqomchi': Tanaachb'aal pun qawii'mayab reh qatinamitad paxiil	Irma Yolanda Caal
17	Idioma maya Q'anjob'al: Tv maya ch'en matz' ilb'al yet b'eib'alej yet konob' xeq'a	Arnulfo Juárez
18	Idioma maya Q'eqchi': Tv maya kaax mu re xpuktesinkix xye' hom xb' aanuhom ral ch' och're tenamit watemaal.	Dominga Caal Icu
19	Idioma Maya Sakapulteko: Q'axb' al wachil mayib'b'anb'aliil paxil	María Marleny Baltzar Tercero

20	Idioma Maya Sipakapense: Tv maya q'axb'al yi jab'ik k'utb'al rech paxil	Santos Ambrosio
21	Idioma Maya Tektiteko: Tb'eyil b'uch'ajanq'imj may kaybil te paxil	Romeo Simón
22	Idioma Maya Tz'utujil: Tv maya rixin k'iy b'ajnikiil pa iximeleew	Gloria Sunú
23	Idioma maya Uspanteko Tv maya k'utb' wieh'l re ki'b'antajk, re ixim uleew	Salvador Pinula Leal

c: acción 1

Se estableció editar un cintillo que contiene el slogan del canal

fotografías acción 1



Julio Telón, Operador de Emisión, en el proceso de insertar el cintillo del slogan del canal en la programación del canal.



Difusión de cintillo del slogan El Canal Multicultural de Guatemala.

3.2.2.SEGUNDA ESTRATEGIA DESARROLLADA:

Incluir el slogan en el logo del canal en: escaletas, guiones, documentos y créditos de programas que produce el canal.

3.2.1. Objetivo comunicacional:

Implementar la imagen institucional en la pre producción, producción y post producción en los programas que produce el departamento de producción.

3.2.2. Descripción:

Para la ejecución del Plan Comunicacional “Estrategia de comunicación para el fortalecimiento de la imagen institucional de Tv maya” en Tv maya el canal multicultural de Guatemala, se sostuvo reuniones con Msc. José Diego Chivalan Osorio, Director General de Tv maya para coordinaciones directas y supervisión en la pre producción, producción y post producción y reuniones varias para información de cada proceso con el equipo de trabajo conformado por Secretaria, Operador de Emisión, Jefe de Producción, Productora Realizadora, Director de Cámaras, Presentador, Operadores de Audio y Video (camarógrafos) y Reporteros, para la socialización del Plan Comunicacional y la ejecución de estrategias a ejecutar.

3.2.3. Acciones desarrolladas:

A:Acción 1. Se Implementó el slogan en el logo del canal El Canal Multicultural de Guatemala que fueron insertados en los créditos finales de los diferentes programas que produce el canal.

Para llevar a cabo esta acción se sostuvo reunión con Dirección General de Tv maya y equipo operativo (Productora, Operadores de Audio y Video, quienes realizan la preproducción, producción y post producción de notas periodísticas, reportajes, spot promocionales, documentales y programas a quienes se les solicitó la implementación del slogan en el logo del canal e incluirlo en los créditos finales.

b. acción 2:

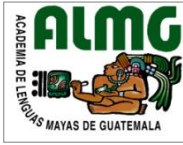
Se sostuvo reunión con el personal para implementar el slogan del canal en el logo e incluirlo en los diferentes documentos y herramientas que se utilizan en el canal.

Fotografías acción 2



Reunión con Msc. José Diego Chivalan y Equipo Operativo para implementación del slogan en logo del canal en herramientas que se utilizan en el canal

Resultado acción 2: Guion con el logo y slogan



El canal multicultural de Guatemala

GUION TV MAYA NOTICIAS MYAB' ESIL

Fecha	13 de julio de 2016
Nota Periodística	Presos políticos
Reportera	Norma Joj
Vos off	Norma Joj
Imágenes	Bryan Torres

	Tiempo-Imágenes
<p>En Guatemala hay más de 100 presos políticos según defensor de los Derechos Humanos, entre ellos están Rigoberto Juárez Mateo, Domingo Baltazar, Adalberto Villatoro, Ermitaño López, Mynor López, Arturo Pablo y Francisco Juan.</p> <p>Las leyes guatemaltecas no tipifican el delito por defender el territorio sin embargo se persigue penalmente líderes comunitarios que protegen la tierra, territorio y medio ambiente, según el maya hablante Q'anjob'al Rigoberto Juárez la denuncia y resistencia a la apropiación de bienes naturales es el hecho que dio origen a la persecución y posteriormente al apresamiento de líderes comunitarios, ocasionando la aceleración de las agresiones contra el pueblo maya y nos explica los despojos que ha sufrido la población indígena.</p>	<p>Imágenes de la cobertura realizada</p>
<p>ENTREVISTA: Rigoberto Juárez Mateo Preso político Q'anjob'al</p>	<p>Clip no. M2U09208 De: 00:53 a: 07:08</p>
<p>Después de 15 meses de encarcelamiento el Ministerio Público aún no ha presentado las pruebas contra los sindicatos, esto retrasa el proceso por lo que la Juez A de alto riesgo Jazmín Barrios, solicitó al MP presentar a los testigos del caso.</p>	
<p>ENTREVISTA: Jazmín Barrios Juez A de Alto Riesgo</p>	<p>Clip no. M2U09209 De: A:</p>

3.3. TERCER ESTRATEGIA DESARROLLADA:

Posicionar voz institucional en los diferentes materiales audiovisuales

3.3.1. Objetivo comunicacional:

Posicionar voz institucional para identificar el canal

3.3.2. Descripción:

Selección de locutor para sello institucional.

El procedió el proceso de selección del locutor para el sello institucional, entre el personal que labora en el Departamento de Producción, fue una tarea minuciosa y fundamental debido que se tomó en cuenta aspectos importantes que debe tener un locutor las que se mencionan: dicción, interpretación, estilo, improvisación, disciplina, experiencia, trayectoria sobre todo el compromiso, posterior a ello se realizó la grabación en idioma español de 23 spots para promocionar el slogan del canal y la grabación 3 tres spots en idiomas mam, kaqchikel y garífuna para promocionar el “Día Internacional de los Pueblos Indígenas”.

3.3.3. Acciones desarrolladas:

Grabación de voz off institucional para spot audiovisual

a. Acción 3:

En reunión con el personal operativo, se socializó la persona seleccionada para grabar locuciones para los diferentes materiales audiovisuales que produce el canal, reportajes, documentales, spots y otros materiales (audios) por lo que se solicitó tomar en cuenta

b. Acción 3:

Se realiza la primer pre producción de 3 spots audiovisuales con la voz institucional, que fue en el marco del Día Internacional de los Pueblos Indígenas en idioma Kaqchkel, Garífuna, mam y español con la identificación de voz institucional en idioma español.

c. Acción 3:

Se difundió el spot Día Internacional de los Pueblos Indígenas en la programación del canal 8 días antes de la celebración del 9 de agosto.

Fotografía acción 3



Msc. José Diego Chivalan Osorio, Director General de Tv maya. locutando voz institucional para
23 Spots Audiovisual Promocional del slogan del canal
3 Spots Día Internacional de los Pueblos Indígenas

3.3. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

Actividades Desarrolladas	MAYO					JUNIO					JULIO				
	3	09a1 5	13a2 3	24a2 8	30a3 1	01a15	13a16	17	18	18	6	11	25	26	28
Reunión con Dirección General de Tv maya	■														
Reunión con equipo de producción		■													
Comunicación con Presidentes y Técnicos Traductores de las 22 comunidades lingüísticas			■												
Grabación locución en 23 idiomas				■											
Elaboración de cintillo				■											
Implementación del slogan en herramientas					■										
Selección de imágenes, música y edición spot institucional						■									
Producción Spot Día Inter. De los Pueblos Indígenas							■								
Aprobación Spot Día de los Pueblos Indígenas								■	■	■					
Revisión y cambios spot promocional											■				
Difusión Spot Spot Promocional												■			
Difusión de spot Día Pueblos Indígenas y promocional del slogan													■		
Elaboración informe ejecución														■	■

3.5. CONTROL Y SEGUIMIENTO:

ESTRATEGIA	INDICADORES CUANTITATIVOS	INDICADORES CUALITATIVOS
<p>1.Producción de 23 spots audiovisuales de 34 segundos en idiomas mayas y español que promocioe el slogan “El Canal Multicultural de Guatemala”</p>	<p>De acuerdo a información del Director General de Tv maya, quien dijo que se estima que de quince mil usuarios que tienen la señal de Tv maya a través de cableras locales en los departamentos de Quiché, Sololá y Suchitepéquez, cinco mill televidentes han visualizado los spots promocionales.</p> <p>Se estima que 80 de 100 personas que visitan diariamente las instalaciones y trabajadores de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala han visualizado los spots promocionales en el monitor que se encuentra en sala de espera.</p>	<p>De acuerdo al análisis y opiniones dela Junta Directiva del Consejo Superior de la ALMG, conformado por Msc. Mario Roberto Aguillón Crisóstomo, Ppresidente Sra. María de la Cruz Ramos, Directora Financiera y Lic. Julian López Camposeco, Director Administrativo, opinaron que esta producción refleja a los cuatro pueblos, se tiene claridad de los objetivos de la institución al promocionar los idiomas maternos de las veintidós comunidades lingüísticas que conforman la ALMG por otro lado el personal que labora en Tv maya tiene potencial y creatividad para este tipo de producciones.</p>

	<p>Se estima que usuarios internet se ha estimado que de televidentes que ven el canal a través del ustream han visualizado el spot.</p>	<p>El Lic. Modesto Baquix ex Presidente de la ALMG, opinó que las imágenes seleccionadas están políticamente fundadas, ya que inicia con el pueblo xinca y finaliza con la comunidad lingüística Itzá, los cuales están en peligro de extinción, asimismo dijo que de esta manera se promueve la diversidad cultural de Guatemala.</p> <p>En cuanto al personal del Departamento de Producción dijo que este tipo de producciones refleja la línea correcta del canal ya que el logo y el slogan son complementos.</p>
--	--	--

<p>2.Incluir el slogan en el logo del canal en: Escaletas, guiones, documentos y créditos de programas que produce el canal</p>	<p>Se realizó un conteo de 20 escaletas y 24 guiones, que contienen el logo y su slogan,, herramientas que se utilizan en la pre producción, producción y post producción de programas, asimismo incluyeron en los créditos finales de cada producto.</p> <p>Se realizó el conteo de documentos en el cual se implementó el slogan y se contabilizó un total de 36 nombramientos y 11 oficios emitidos con el slogan</p>	<p>Asimismo conscientes de la necesidad conocer la historia de la institución se va empoderando y ser parte de las actividades que se realizan en este caso, no hay necesidad de memorizar es de ir automáticamente sin necesidad que se solicite, se debe tener compromiso con la institución, ya que de esta manera se tiene propiedad y debe ser parte de la responsabilidad del trabajo que se realiza diariamente en el Departamento de Producción..</p>
<p>Posicionar voz institucional en los diferentes materiales audiovisuales</p>	<p>De acuerdo a la programación del canal los spots se están difundiendo cada hora las veinticuatro horas ininterrumpidamente, de esta manera se ha promocionado la voz institucional, por lo que se cuenta con la difusión de</p>	<p>El personal de la Academia de Lenguas mayas de Guatemala, opina sobre el sello institucional, y considera que es un avance para el posicionamiento político institucional a nivel nacional e internacional</p>

	<p>3 Spots Día Internacional de los Pueblos Indígenas</p> <p>23 spots Promocional del slogan del canal</p> <p>1 locución de un Programa Tv maya en tú comunidad</p>	<p>asimismo indican que una institución sin nombre y apellido no es nada.</p>
--	---	---

CONCLUSIONES

El presente proyecto se realizó previo a un diagnóstico que evidenció la necesidad de llevar a cabo una estrategia de comunicación para fortalecer la imagen institucional, de Tv maya canal 5, El Canal Multicultural de Guatemala, por los motivos siguientes:

La falta de liderazgo y motivación por parte de Jefe de Producción, el personal operativo no tiene interés para proponer material audiovisual que promueva el canal, tampoco se produce material audiovisual de fechas históricas importantes que han marcado la historia a nivel nacional e internacional.

El Personal no se siente parte de la institución por desconocimiento de antecedentes históricos de cómo surgió el canal.

Jefatura de Producción, se enfoca únicamente en el cumplimiento de metas de acuerdo en lo establecido en el Plan Operativo Anual.

Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala, no cuenta con estrategias de comunicación para promover el canal.

Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala, no cuenta con Políticas Internas para la pre producción, producción y post producción de material audiovisual que produce el departamento de Producción Tv maya

RECOMENDACIONES

Para fortalecer la comunicación interna en el Departamento de Producción de Tv maya, a continuación se detalla las siguientes recomendaciones:

- Jefatura de Producción y personal operativo debe conocer la historia de la institución.
- Es necesario que Jefatura de Producción realice reuniones con el personal operativo para evaluar el cumplimiento de la presente estrategia.
- Jefatura de Producción debe implementar en el Plan Operativo Anual (POA), la producción de spots que promocióne la institución y fechas de eventos especiales que han marcado la historia de fechas importantes a nivel nacional e internacional.
- Se debe establecer políticas internas para la pre producción, producción y post producción de material audiovisual que produce el departamento de producción para promover el canal..
- Producir material audiovisual traducidos en idiomas mayas tomando en cuenta los fines y objetivos de la Academia de Lenguas de Lenguas Mayas.
- Valorar el trabajo que realiza el personal operativo del canal en sus diferentes áreas y funciones.

GLOSARIO DE TÉRMINOS

- 1. Audiovisual:** Es la unión de lo auditivo y lo visual es decir imágenes con Sonido.
- 2. Boceto** término italiano boceto, que significa esquema o proyecto, se utiliza de bosquejo para elaborar idea general de lo que se quiere transmitir
- 3. Comunicación:** Transmisión de señales mediante código, emisor-receptor
- 4. Conclusión:** Consecuencia es una consecuencia derivada de un proceso donde se ha sometido a consideración un problema, en el cual se puede comprobar desde la existencia misma hasta la validez de una teoría.
- 5. Cosmovisión:** Creencias que tiene una persona con capacidad interpretar el mundo que nos rodea
- 6. Cultura:** Conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, científico e insutrial en una época o grupo social.
- 7. Creatividad:** Forma de pensar con ideas imaginarias
- 8. Espiritualidad:** Creencia que tiene una persona de acuerdo a su religión
- 9. Estrategia** Se labora en función de principios y finalidades, son diversos escenarios posibles de acción y elige el que le parece más adecuado.
- 10. Fuente:** Es una materialización humana (huella, rastro, material, documento, instrumento y/o seña)

- 11. Foda:** El Análisis DAFO, también conocido como Matriz ó Análisis DOFA, FODA, o en inglés SWOT, es una metodología de estudio de la situación de una empresa o un proyecto, analizando sus características internas (Debilidades y Fortalezas) y su situación externa (Amenazas y Oportunidades) en una matriz cuadrada. Es una herramienta para conocer la situación real en que se encuentra una organización, empresa o proyecto, y planificar una estrategia de futuro. (Wikipedia, la enciclopedia libre)
- 12. Idioma:** Lengua propia de un pueblo, es un sistema de comunicación lingüístico, que puede ser oral y escrito.
- 13. Lengua materna:** Se aprende a través del entorno familiar de forma natural
- 14. Justificación:** Es la presentación de un expediente de motivos por los cuales se realiza una investigación
- 15. Método:** Es la descripción de una serie de pasos o etapas que hay que seguir en un determinado orden para obtener exitosamente un fin deseado. Para desembocar en un verdadero resultado
- 16. Monitoreo:** es el proceso de recolectar, analizar y utilizar información para hacer seguimiento al progreso de un programa en pos de la consecución de sus objetivos y para guiar las decisiones de gestión
- 17. Plan:** Preparación antes de iniciar una acción de una guía que se pueda utiliza con seguridad para llegar a un sitio determinado.

- 18. Pre producción:** Propuesta del tema, contactos de protagonistas, elaboración del guion, escaleta, selección de imágenes, fotografías, set, logística, etc.
- 19. Producción:** Grabación del material audiovisual, utilización de equipo audiovisual y técnico, luz, sonido, dar lineamientos tiros de cámaras a equipo humano.
- 20. Post producción:** Edición del arte final del material audiovisual su aprobación y promoción
- 21. Sinopsis:** Resumen general de una obra en particular
- 22. Slogan:** Frase que identifica un producto o servicio
- 23. Spot audiovisual:** Divulgación publicitario para transmitir mensajes con imágenes y sonidos a través de la televisión.
- 24. Videoteca:** Resguardo en archivo digital y físico de videos
- 25. Voz off;** En audiovisual es la transmisión de la voz de una persona que no aparece visualmente ante una cámara visual

BIBLIOGRAFÍA

1. Acuerdos de Paz,2007,Secretaria de la Paz, Presidencia de la República de Guatemala, C.A.
2. Cifuentes Medina, Edilberto,2,003, La Aventura de Investigar El Plan y La Tesis, 2da. Ed.
3. Convenio 169 Sobre Pueblos Indígenas y Tribales, 1989-
4. Chivalan Osorio, José Diego 2012, “La Pertinencia Cultural y Lingüística en los mensajes elaborados y emitidos por la Asociación Guatemalteca de Casa de la Cultura”
5. Género y Cosmovisión Maya Prodesa Editorial Saquil Tzij, 1,999, 1ª. Ed.
6. Ley de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, 1,992, 2da. Ed.
7. Ley de Idiomas Nacionales Decreto 19-2003, 2003
8. Manual de Cultura Maya e Interculturalidad 2007, 2da. Ed.
9. Plan estratégico Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, 2000-2010
10. Plan Estratégico Academia de Lenguas Mayas de Guatemala 2000-20012
11. Plan Estratégico Tv maya canal 5, 2009
12. Plan de Trabajo Tv maya 2016

E-GRAFIA

¿Cuál es el monitoreo y la evaluación? Puede consultarse en:

www.endvawnow.org/es/articles/330-cual-es-el-monitoreo-y-la-evaluacion.html

¿Cuáles son las características de un buen logotipo? - Art Factory. Se puede consultarse en:

www.artfactory.es/es/news/cuales-son-las-caracteristicas-de-un-buen-logotipo

Qué es la espiritualidad? - Sri Chinmoy, puede consultarse en:

www.srichinmoy.org/espanol/espiritualidad/que_es_espiritualidad

Ejemplo de Guion televisivo, puede consultarse en:

www.ejemplode.com/11-escritos/2961-ejemplo_de_guiion_televisivo.html

El eslogan o lema publicitario - Crece Negocios, puede consultarse en
www.crecenegocios.com/el-eslogan-o-lema-publicitario/

ANEXOS

- Komsoo Ch'a' teem Achí
Rabinal, Baja Verapaz
- Sionob'al T'e Ee K'atán, Akateko
San Miguel Acatán, Huehuetenango
- Ama'l Teiz Xtximbi'l Tej
Quyuol Awakateka
Aguacatán, Huehuetenango.
- Kanon Ku'lb'il Yol AJ Chalchitan
Aguacatán, Huehuetenango.
- Morwa'r O'pamer Ch'ortí
Jocotán, Chiquimula.
- Samab'entá S'í'Eeb'Chonab' Ch'oj
San Mateo La Unión, Huehuetenango.
- Chajji X'ok'an Itz'
San José, Petén.
- Tehub'al Yalb'al Mayab' Lail
San Juan Cetzal, El Quiché.
- Sionob'Ab'ub'al Popol'Jakaltoko
Jacaltenango, Huehuetenango.
- Jaech'kol Cholch'i
Chimatenango.
- K'iche'Mayab'Cholch'i
Santa Cruz del Quiché, El Quiché.
- K'ulb'il Yol Mam
San Pedro Sacatepéquez, San
Marcos
- Much'kab'il T'an Mopan
San Luis, Petén.
- Qawingei Q'orb'al Poqomam
Pahn, Escuintla
- Molab' Poqomchi' Q'orb'al,
Poqomchi'
Tactic, Alta Verapaz.
- Taxil'al T' Q'anjeb'al
Santa Eulalia, Huehuetenango
- Xmolamí Astinob'al Maay Q'eqchi'
Cobán, Alta Verapaz.
- Tujal Tz'ij, Sakaputeke
Sampulá, El Quiché
- Ch'ob'al Yol'al Sipakperese
Sipacapa, San Marcos
- K'ulb'il Yol E'a'aj, Tekuteko
Tectitán, Huehuetenango.
- T'utujil T'mamitsal
San Pedro La Laguna, Solalá
- Jyol T'imait T'e'unum Kab' Uspanteka
San Miguel Uspantán, El Quiché

PAXIL ... IQ'
 Guatemala, 03 de julio del 2007.
 CIRC. SC5 No. 008

Señores:
 Presidentes Comunidades Lingüísticas
 Personal Comunidades Lingüísticas
 Modesto Cresencio Baquix Barreno, Director Administrativo
 Rigoberto Juárez Mateo, Director Financiero
 Personal, Sede Central
 Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, K'ul'b'il Yol Twitz Paxil

Estimados Compañeros y Compañeras:

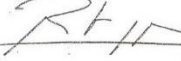
T'ik'ulu' jun rutzil iwäch, nimiry'ej chi ja ta. Ruk'u'x Kaj Ruk'u'x Ulew x'tisaqirisan ja isamaj. (Tz'utujil) Reciban cordiales saludos, esperando que el corazón del Cielo y el Corazón de la Tierra iluminen sus labores cotidianas.


Nos es grato dirigirnos a ustedes para informarles que a partir del día 04 de junio 2007, Canal 5 quedó legalmente y formalmente inscrito en el proceso en Registro de la Propiedad Intelectual como *Tv Maya*, asimismo el día 02 de julio de 2007, fue inscrito el logo de *TV Maya* y el eslogan: *"El Canal Multicultural de Guatemala"*.

Por lo que de manera atenta les solicitamos utilizar el nombre oficial *TV Maya* con su respectivo eslogan.

Sin otro particular, nos suscribimos de ustedes.

Atentamente,


ALMG
 DIRECTOR
 GRAL. CANAL 5
 RUBÉN GARZARO HERRERA
 Director General TV Maya
 TWITZ PAXIL


 MARIO ROBERTO QUEJ XOY
 Presidente ALMG

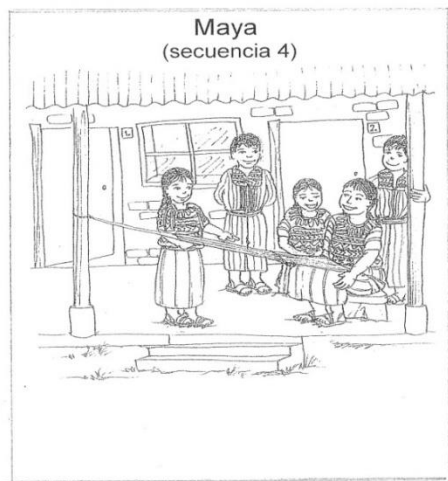
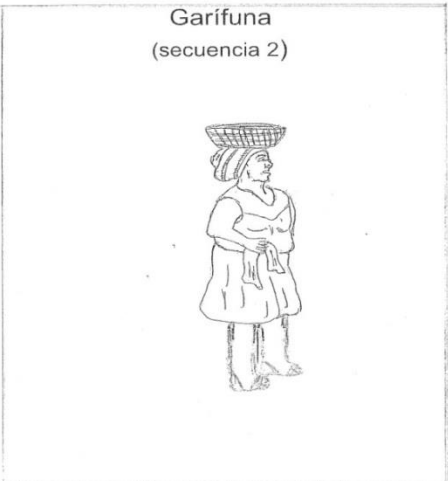
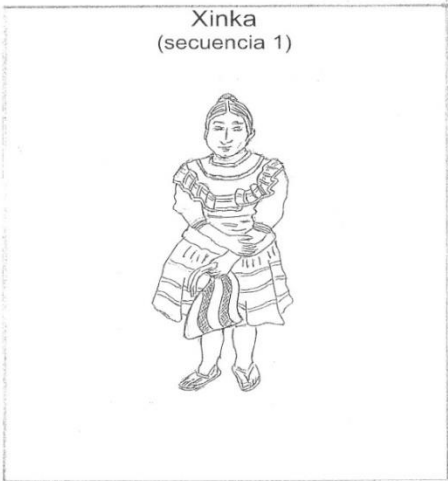
**RE' RUB'EHÉL QAKAMAJ, RUQ'GRARIHK KIB'ARAL TAQEH
 Q'ORB'AL MAYAB' (Poqomchi')**
 Nuestro objetivo la promoción y difusión de los idiomas Mayas

Logo y slogan del canal

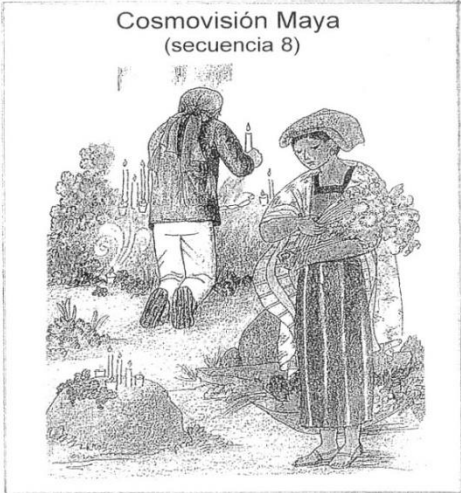
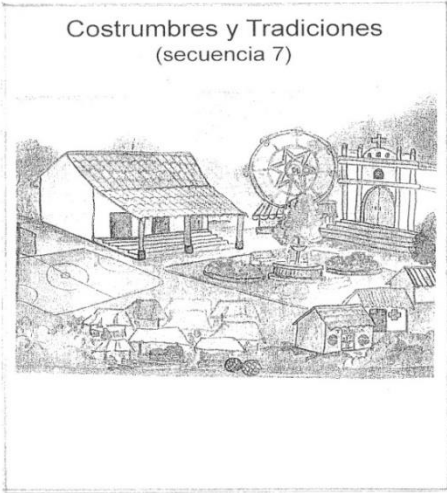
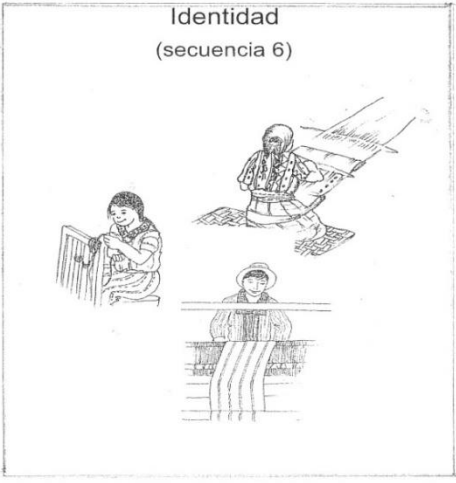
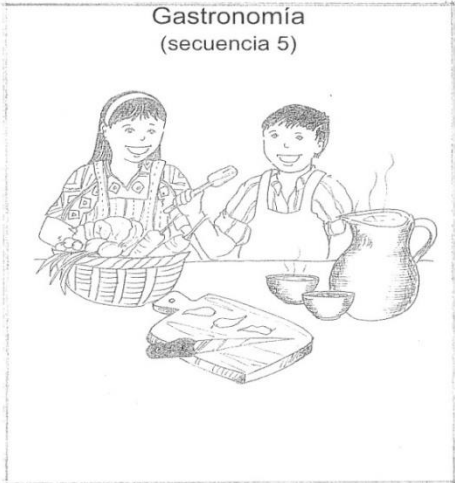


El Canal Multicultural de Guatemala

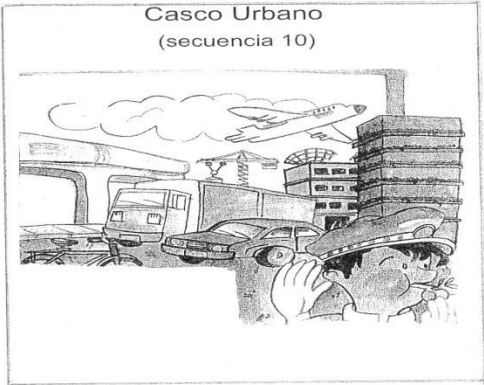
Boceto para la pre producción, producción y post producción de 23 spots audiovisuales para promover el slogan del canal



Continuación de boceto para la pre producción, producción y post producción de 23 spots audiovisuales para promover el slogan del canal



Continuación de boceto para la pre producción, producción y post producción de 23 spots audiovisuales para promover el slogan del canal





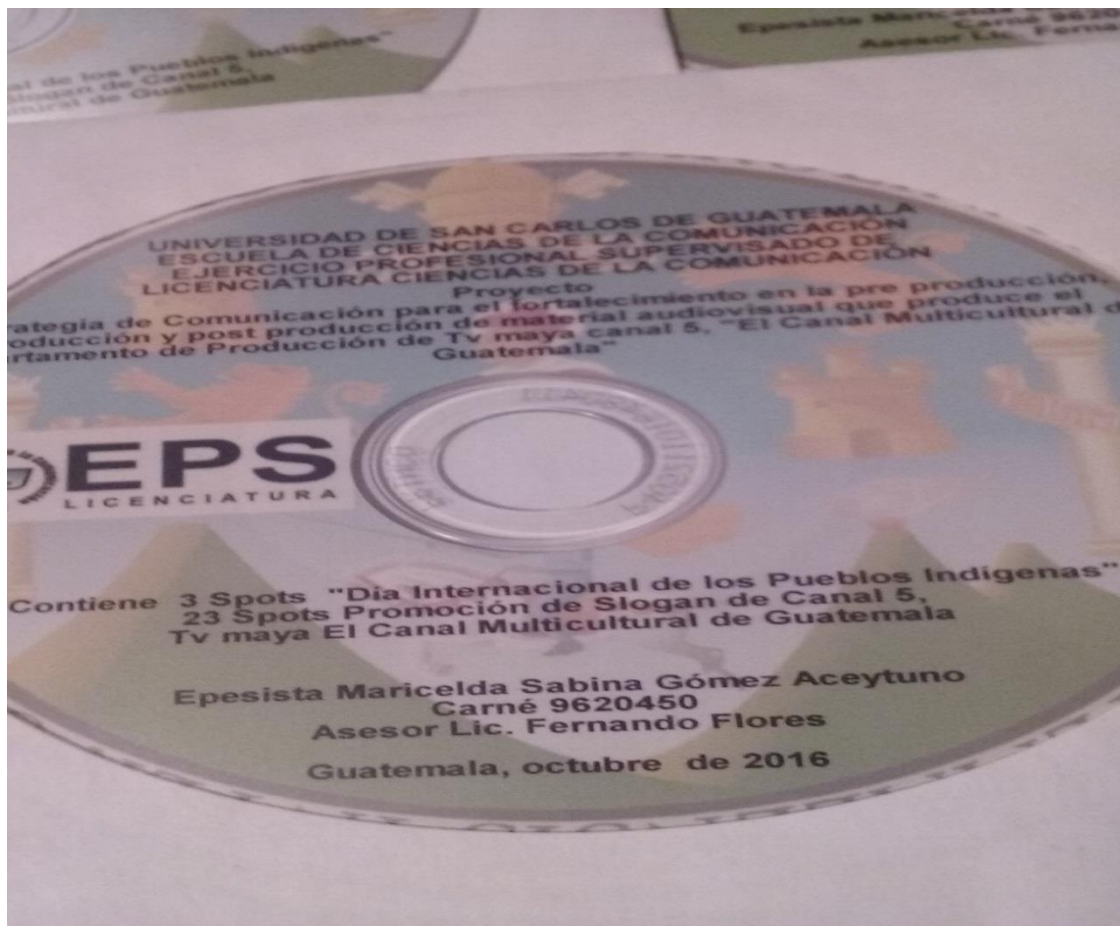
Epesista Maricelda Gómez, presentando resultados del Proyecto Estrategia de Comunicación para el fortalecimiento en la pre producción, producción y post producción de material audiovisual que produce el departamento de producción de Tv maya canal 5, El Canal Multicultural de Guatemala ante la Junta Directiva del Consejo Superior de la ALMG y Personal de Tv maya



Junta Directiva del Consejo Superior de la ALMG, observando presentación de Ejecución del Plan, conformado por Msc. Mario Boberto Aguillón Crisóstomo Presidente, Sra. María de la Cruz Ramos Francisco Directora Financiera, Lic. Julián López Camposeco, Director Administrativo y personal de Tv maya canal 5 El Canal Multicultural de Guatemala



Lic. Julián López Camposeco, Director Administrativo de la ALMG, opinando sobre los spots audiovisuales como parte del resultado final del Proyecto Estrategia de Comunicación para el Fortalecimiento en la pre producción, producción y post producción de material audiovisual que se produce el Departamento de Producción de Tv mana canal 5, El canal Multicultural de Guatemala presentado por la epesista Maricelda Sabina Gómez Aceytuno



Resultado final: Máster en Dvds, que contiene la pre producción, producción y post producción de:

3 spots para promover Día Internacional de los Pueblos Indígenas

23 Spots para promover el slogan del canal

Transcripción completa de las entrevistas

Fecha de entrevista 16-02-2016

Nombre del entrevistado: Msc. José Diego Chivalan Osorio

Cargo: Director General de Tv maya canal 5 el canal multicultural de Guatemala

Transcripción de entrevista:

A la pregunta No. 1 ¿En qué año nació el canal tv maya?

Respuesta: Todo empezó cuando un grupo de personas interesados de dejar un recuerdo del Gobierno del expresidente Alfonso Portillo en el año 2003, donde se propusieron de ver como el gobierno pueda dejar algo para los pueblos mayas, por lo que se buscó varias opciones dentro de los que se concretizo y materializo fueron dos cosas, en estas reuniones se tomó en cuenta la ALMG, ya que era institución indicada, ya que la respalda un Decreto Legislativo que es el Decreto 65-90. El primero fue la entrega en usufructo la Antigua Casa Crema por un periodo de 25 años a la ALMG. Y segundo se logró que las frecuencias de Televisión canal 5, que estuvo varios años en manos del ejército se le concesionaran el usufructo a la ALMG, por un periodo de la mitad según Acuerdo anterior. Por lo que estas dos solicitudes fueron recibidas con mucha alegría por parte de las Autoridades de la ALMG.

A la pregunta No. 2: Cuáles fueron las prioridades de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala?

Respuesta: En el año 2004, se priorizó con los eventos de licitación y cotización para la compra de equipamiento para el canal, ya que tampoco se dejó un presupuesto específico de parte del gobierno central tampoco del Congreso de la Republica.

A la pregunta No. 3: ¿Cuántos años tiene el canal de salir al aire?

Respuesta: Actualmente tiene 9 años de estar funcionando en potencia baja debido que no alcanza el presupuesto para su funcionamiento como canal de televisión abierta. Se ha buscado la opción vía satélite, pero no se ha logrado conseguir el pago del segmento satelital.

A la pregunta No. 4 ¿Dónde tiene cobertura el canal?

Respuesta: En el 2008, inicio transmitiendo 30 minutos diarios con transmisión desde el Cerro Alux, donde contaba con un transmisor de 5 Kw. Pero por desperfectos dejó de funcionar, además no cuenta con una torre suficientemente alta para poder cubrir el valle de la ciudad capital y Sacatepéquez como está establecido. Hasta el año 2014, con la nueva administración de la misma se buscó formas de llegar hacia otros municipios, encontrando que es a través de empresa cablera, donde entonces se inició la instalación de la misma. Por lo que actualmente se cuenta una programación que llega a 9,600 hogares en 16 municipios del país y además a través de Ustream vía internet.

A la pregunta No. 5 Pregunta ¿Cuál es el objetivo principal del Canal?

Respuesta: Se rige según los fines y objetivos de la ALMG, que es en la promoción y difusión de los idiomas mayas.

A la pregunta No. 5 ¿Cuál es el presupuesto actual del canal?

Respuesta: para el presente año 2016, tiene un presupuesto de 1 millón de quetzales, para lo cual se tienen gastos como energía eléctrica de 180 mil y 654 mil para 6 meses de segmento satelital y el resto de 166 mil otros gastos que se tienen para movilización del equipo de trabajo y otros. Por lo que no es suficiente 1 millón.

A la pregunta No. 6 ¿Es suficiente este presupuesto para la ejecutar en el presente ejercicio fiscal?

Respuesta: claro que no. la propuesta es que se tenga un presupuesto

específico desde el Congreso de la Republica o desde el Consejo Superior de la ALMG, de 1.5 millones a 5 millones cada tres años, así poder ir implementando paulatinamente su cobertura y equipamiento.

A la pregunta 7 ¿Cuál es el proceso de contratación del personal?

Respuesta Por ser institución del Estado se realizan convocatorias internas y externas, para la selección del personal de las plazas que quedan vacantes cada año. Básicamente se pide que los candidatos sean maya hablantes debido a los objetivos de la ALMG.

A la pregunta No. 8 ¿Cree usted que el personal es suficiente para el trabajo que hace el canal.

Respuesta: No. por lo menos se debería de producir 8 programas diarios y con un equipo de trabajo como mínimo de 40 a 100 personas, así cumplir con la producción de 8 materiales audiovisuales diarios.

A la pregunta 9: En el contenido de los programas lleva voz off institucional que identifique el canal?

Respuesta: Desde que nació el canal nunca ha tenido voz off.-

A la pregunta No. 10: Se ha promocionado el slogan del canal. en algún medio? **Respuesta:** Únicamente en afiches, trifoliales y en algún rótulo de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala,

A la pregunta No. 11: Cree usted que es importante identificar el canal con voz off y slogan del canal?

Respuesta: por ser un medio de comunicación social y como tal es necesario

realizar la parte de promoción del mismo canal dentro su programación y contar con spot promocional

A la pregunta No. 12: ¿Cuáles son las limitantes que tiene el canal?

Respuesta: Son varias cosas, en equipamiento, cobertura y personal técnico operativo para poder tener un canal como debería de ser.

Pregunta No. 13: ¿Cuál es el porcentaje de producción actual del canal?

Respuesta: Si lo vemos con una programación de una parrilla de 8 horas. Estamos produciendo un 35% del total que necesitamos.

A la pregunta No. 14 ¿Qué limitantes tiene para que el canal esté a la altura de canales nacionales y extranjeros.

Respuesta: No tiene un presupuesto específico, no logra tener cobertura a nivel nacional, cobertura a nivel satelital, ser un canal para todos.

A la pregunta No. 15 ¿Qué programas considera usted que hace falta producir?

Respuesta: Programa musical, programa infantil, programa político, económico, social, desde la perspectiva de los pueblos indígenas.

A la pregunta No. 16: ¿Cuáles son sus expectativas del canal de aquí a 5 años?

Respuesta: Depende de la iniciativa y creatividad de la persona que esté en la Dirección del canal, ya que a la fecha se han tenido a 8 directores dirigiendo el canal, y que cada uno han creído avanzar en diferentes etapas del mismo. Donde ha puesto su granito de arena para

Fecha de entrevista 16-02-2016

Nombre del entrevistado: Lic. Julio Rolando Vasquez Ventura

Cargo: Jefe de Producción del Departamento de Producción Tv maya canal 5 el canal

Transcripción de entrevista:

A la pregunta No. 1 ¿Cuál es su propuesta para la programación y parrilla del canal?

Respuesta: Difundir los diversos programas que produce Tv Maya, que fomenten los 22 idiomas mayas, y mostrar en cada imagen la Nuestra identidad, Nuestras Raíces, Nuestros Idiomas a través de la televisión, sobre todo mostrar en cada contenido nuestra pluralidad como pueblos originarios.

A la pregunta No. 2: ¿qué tipo de audiovisuales produce Tv maya y en qué formato?

Respuesta: 4 programas en los siguientes géneros: Tele revista, Noticiero, Pan Atinamit, Tv maya en tu comunidad, Qak'aslemal, Noticiero Mayab' Esil, Reportajes Especiales y 2 Coproducciones: Una mirada Crítica Sobre Guatemala y Kaqtijay Taluwäch,

A la pregunta No. 3: ¿A qué público están dirigidos los programas que produce el canal?

Respuesta: A todo público, y en específico a las 22 Comunidades Lingüísticas, Maya hablantes,

A la pregunta No. 4 ¿Cuánto tiempo se tarda el equipo de producción para la pre producción y post producción de material audiovisual y cuál sería lo

ideal?

Respuesta: Dependiendo de la duración del producto de Comunicación, cuantos comunicadores trabajan en el programa, su contenido y su género. Y por el formato de televisión. Debe realizarse en directo y en diferido, por ente no hay un tiempo establecido... por diversas circunstancias.

A la pregunta No. 5: ¿Cuántas personas tiene a su cargo?

Respuesta: 6 Comunicadores entre ellos, Asistente de producción, 2 editores 2 reporteros, el 1 Director de Cámaras, 1 presentador y 1 Productora Realizadora

A la pregunta No. 7: Como Jefe de Producción considera que las producciones deben incluirse voz institucional y su slogan?

Respuesta: claro, todos los productos de comunicación deben llevar nuestra identidad a través de algún elemento de nuestros idiomas considero que todo lleva nuestra identidad, tenemos un canal multicultural que identifica cultura.



Universidad San Carlos de Guatemala

Escuela de Ciencias de la Comunicación

Proyecto EPS

Licenciatura Ciencias de la Comunicación

Cuestionario de diagnóstico para elaborar estrategia de comunicación realizada a personal operativo que labora en el Departamento de Producción Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

Nombre _____

Cargo _____

1. Qué actividades realiza según sus funciones?

2. Realiza otras actividades a parte de sus funciones? SI_____ NO_____

3. Cuáles _____

4. ¿Cuánto tiempo se lleva para (realizar nota periodística, grabar y editar material audiovisual?

5. Según su experiencia, ¿Cuál sería el tiempo ideal?

6. Mencione los programas en el cual usted forma parte de su producción y post producción

7. Considera usted que el porcentaje de la producción de material audiovisual que ejecuta el departamento es suficiente para dar a conocer el canal a través de la parrilla de programación del canal?
6. Cree que es necesario producir materiales audiovisuales para fortalecer la imagen del canal?

SI _____ NO _____

Modelo Encuesta No. 2

Universidad San Carlos de Guatemala
Escuela de Ciencias de la Comunicación

Proyecto EPS

Licenciatura Ciencias de la Comunicación



Encuesta de diagnóstico para elaborar estrategias de comunicación, realizada al personal de Tv maya y las diferentes unidades y departamentos de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

Conoce usted el slogan del canal Tv maya?

SÍ _____ NO _____

Vaciado de encuesta No. 1

Cuestionario de diagnóstico para elaborar estrategia de comunicación realizada a personal operativo que labora en el Departamento de Producción Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala

Pregunta a 2 Reporteros 2 Operadores de video y audio 1 Director de cámaras 1 Operador de emisión 1 Secretaria	Respuestas
¿Qué actividades realiza según sus funciones?	Investigar, proponer, realizar notas periodísticas, reportajes crónicas, grabación de cámaras, edición, diseño animación, graficación de audio visual, administrativo, garantizar la calidad de dirección de cámaras grabar pregrabados coordinación de encuadres y estética visual realizar parrilla de programación semanal supervisión de equipos de transmisión control de parrilla que incluye promocionales y programas realizados por el canal

<p>¿Realiza otras actividades a parte de sus funciones?</p>	<p>Todos contestaron que sí</p> <p>Edición de material audiovisual</p> <p>Producción de Programas</p> <p>Manejo de equipo fotográfico</p> <p>Grabación y Edición de audio</p> <p>Mantenimiento y resguardo de equipo</p> <p>Montaje de set</p> <p>Seguimiento a ejecución de presupuesto físico, planes, proyectos, atención a solicitudes de auditoría interna</p> <p>Post producción</p> <p>Presentación de programas en vivo y pregrabado</p>
<p>¿Cuánto tiempo se lleva para realizar nota periodística, grabar y editar material audiovisual?</p>	<p>Uno día 45 minutos por nota</p> <p>Depende de la edición,</p> <p>El mismo día para documentales una semana</p>
<p>Según su experiencia, ¿Cuál sería el tiempo real?</p>	<p>4 horas,</p> <p>25 minutos,</p> <p>dos horas</p>
<p>¿Mencione los programas en el cual usted forma parte de su producción y post producción?</p>	<p>Noticiero Mayab' Esil</p> <p>Telerevista Qak'aslemal</p> <p>Spots promocionales</p> <p>Tv maya en tú comunidad</p>
<p>¿Considera usted que el porcentaje de la producción de material audiovisual que ejecuta el departamento es suficiente para la parrilla de programación del canal?</p>	<p>Todos respondieron que no</p>
<p>¿Conoce usted el slogan del canal y</p>	<p>No.</p>

cómo se enteró?	La verdad no. Lo he visto por ahí,
¿Cree que es necesario producir material audiovisual para fortalecer la imagen de del canal?	Todos respondieron es indispensable.

Vaciado de encuesta No. 2

Encuesta de diagnóstico para elaborar estrategias de comunicación, realizada al personal de Tv maya y las diferentes unidades y departamentos de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

Encuestador	Lugar de encuesta	Pregunta	Observaciones
Epesista Maricelda Gómez	Unidades y departamentos de las oficinas centrales de la Academia de Lenguas mayas de Guatemala	Conoce usted el slogan de Tv maya?	El 75 por ciento de trabajadores desconce el slogan del canal

Ficha de registro de horas de Práctica Supervisada



Universidad de San Carlos de Guatemala
Escuela de Ciencias de la Comunicación
 Ejercicio Profesional Supervisado
 de Licenciatura 2016



Ficha de Registro de horas de Práctica Profesional Supervisada

Nombre del Alumno (a): Maricelda Sabina Gómez Aceytuno
No. De Carné: 9620450
Jefe o Encargado (a): Msc. José Diego Chivalan Osorio Director General Tv maya El Canal Multicultural de Guatemala
Institución o Empresa: Academia de Lenguas Mayas de Guatemala
Supervisor de EPSL: Lic. Fernando Flores

Sem. No.	Fechas	MES	HORAS PRACTICADAS							Total horas en la Semana
			Lun.	Mar.	Mier.	Jue.	Vie.	Sáb.		
1	Del 02 al 06	Mayo	5	5	5	5	5	X	25 hrs.	
2	Del 09 al 13	Mayo	5	5	5	5	5	X	25 hrs.	
3	Del 16 al 20	Mayo	5	5	5	5	5	X	25 hrs.	
4	Del 23 al 27	Mayo	5	5	5	5	5	X	25 hrs.	
5	Del 30 mayo al 03 de junio	Mayo-junio	5	5	5	5	5	X	25 hrs.	
6	Del 06 al 10	Junio	6	6	6	6	6	X	30 hrs.	
7	Del 13 al 17	Junio	6	6	6	6	6	X	30 hrs.	
8	Del 20 al 24	Junio	6	6	6	6	6	X	30 hrs.	
9	Del 27 al 30	Junio	5	5	5	5	X	X	20 hrs.	
10	De 04 al 08	Julio	6	6	6	6	6	X	30 hrs.	
11	Del 11 al 15	Julio	6	6	6	6	6	X	30 hrs.	
12	Del 18 al 18	Julio	5	X	X	X	X	X	05 hrs.	
TOTAL DE HORAS DE PRÁCTICA REGISTRADAS									300 hrs	

(f) **ALMG**
 DIRECTOR GENERAL
 TV MAYA
 Encargado
 KATIBI
 KATIBI PAX'IL

(f) **SUPERVISOR DE E.P.S. LICENCIATURA**
 Lic. Fernando Flores – Supervisor EPSL